

Совет Безопасности

Семидесятый год

Предварительный отчет

7505-е заседание Вторник, 18 августа 2015 года, 10 ч. 00 м. Нью-Йорк

Председатель:	г-жа Огву	(Нигерия)
Члены:	Ангола	г-н Гашпар Мартинш
inenoi.	Чад	г-н Шериф
	Чили	г-н Баррос Мелет
	Китай	г-н Лю Цзеи
	Франция	г-н Ламек
	Иордания	г-н Хмуд
	Литва	г-жа Мурмокайте
	Малайзия	г-н Ибрахим
	Новая Зеландия	г-н ван Бохемен
	Российская Федерация	г-н Ильичев
	Испания	г-н Гассо Матосес
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Уилсон
	Соединенные Штаты Америки	г-н Прессман
	Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Рамирес Карреньо

Повестка дня

Поддержание международного мира и безопасности

Региональные организации и современные проблемы глобальной безопасности

Письмо Постоянного представителя Нигерии при Организации Объединенных Наций от 5 августа 2015 года на имя Генерального секретаря (S/2015/599)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные омчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, гоот U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).







Заседание открывается в 10 ч.00 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Поддержание международного мира и безопасности

Региональные организации и современные проблемы глобальной безопасности

Письмо Постоянного представителя Нигерии при Организации Объединенных Наций от 5 августа 2015 года на имя Генерального секретаря (S/2015/599).

Председатель (говорит по-английски): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителей Армении, Бенина, Ботсваны, Бразилии, Кубы, Египта, Грузии, Гаити, Индии, Индонезии, Исламской Республики Иран, Италии, Японии, Казахстана, Кувейта, Марокко, Нидерландов, Пакистана, Панамы, Польши, Республики Корея, Южной Африки, Швеции, Турции, Уганды, Украины, Уругвая и Вьетнама.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Директора-распорядителя Европейской службы внешнеполитической деятельности по Африке Европейского союза г-на Ника Уэсткотта, а также советника Представительства Африканского союза при Организации Объединенных Наций г-на Адонию Аебаре.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Я хотела бы обратить внимание членов Совета на документ S/2015/599, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Нигерии при Организации Объединенных Наций от 5 августа 2015 года на имя Генерального секретаря, препровождающего концептуальную записку по рассматриваемому пункту.

Я хотела бы тепло приветствовать Генерального секретаря Пан Ги Муна, которому я предоставляю слово.

Генеральный секретарь (говорит по-английски): Я рад этой возможности обсудить вопрос о роли региональных организаций, а также современные проблемы глобальной безопасности. Я благодарю посла

Огву за инициативу Нигерии по организации этого очень важного заседания.

Я всегда высоко ценил сотрудничество с региональными и субрегиональными организациями, которые в последние годы пользуются все большим влиянием. Сегодня я хотел бы сосредоточить внимание на способах укрепления партнерских связей, благодаря чему мы сможем повысить эффективность наших коллективных мер реагирования на возникающие угрозы. Моя идея проста: Организация Объединенных Наций все чаще несет ответственность за обеспечение мира и безопасности совместно с региональными организациями. Мы должны делать все возможное для оказания им помощи в решении региональных проблем, а также привлекать соответствующие государства к участию в поиске таких решений. В то же время региональные организации должны и впредь вносить свой вклад в усилия Организации Объединенных Наций по обеспечению мира и безопасности. Мы рассчитываем на их политическое влияние, а также на их гражданский и военный потенциал.

Все члены Совета Безопасности в полной мере осознают меняющийся характер конфликтов. Терроризм и распространение воинствующего экстремизма дестабилизируют неспокойные регионы. Многое «поставлено на карту» при реализации любых мер реагирования. Масштабы урбанизации, безработицы и перемещения населения, включая массовые перемещения, растут стремительными темпами. Технологические достижения, используемые в военных целях, включая киберугрозы, создают серьезную опасность для гражданского населения. На фоне такой меняющейся обстановки в области безопасности Организация Объединенных Наций развертывает свои силы в нестабильных и отдаленных регионах, в которых практически нечего поддерживать. Совет Безопасности справедливо наделяет наши «голубые каски» весьма широкими мандатами по защите гражданского населения, однако слишком часто нам не хватает надлежащего оборудования, ресурсов и профессиональной подготовки для осуществления этой жизненно важной миссии.

Для восполнения этого пробела в прошлом году я призвал провести новый обзор операций в пользу мира. В настоящее время я изучаю доклад Независимой группы высокого уровня по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (см. S/2015/446). Мы готовим рекомендации, которые мы

могли бы незамедлительно выполнить, а также рекомендации, которые требуют принятия действий со стороны директивных органов, государств-членов и партнеров. Группа призывает к налаживанию более тесного глобально-регионального партнерства, для того чтобы Совет мог полагаться на более устойчивую и эффективную сеть субъектов. В последние годы мы стали свидетелями того, как практическое сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом (АС) и Европейским союзом способствовало достижению большего прогресса в Африке. Теперь нам необходимо развивать это трехстороннее сотрудничество, а также наращивать наш коллективный потенциал в области управления, планирования и осуществления операций в пользу мира.

Мы должны также быть открытыми для различных форм сотрудничества с другими организациями, включая Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии, Организацию Договора о коллективной безопасности, Лигу арабских государств, НАТО и Организацию по безопасности и сотрудничеству в Европе. Группа рекомендует нам углубить стратегическое партнерство между Организацией Объединенных Наций и АС. Я полностью согласен с этим. Почти две трети наших операций в пользу мира и примерно 90 процентов наших военнослужащих миротворческих контингентов развернуты в Африке.

Я выражаю признательность Африканскому союзу, а также региональным экономическим сообществам и региональным механизмам за существенное укрепление своего потенциала и оперативное принятие мер реагирования в ответ на возникающие кризисы. В Мали, Центральноафриканской Республике и Сомали Африканский союз проводит масштабные операции в сложных условиях. Эта опасная работа имеет высокую цену. Я ценю мужество военнослужащих войск АС, отдавших свою жизнь за дело мира. Наилучшей данью уважения их памяти станет обеспечение прочной безопасности в тех регионах, где они служили.

В докладе содержится призыв к оказанию более действенной поддержки миротворческим операциям АС, санкционированным Советом Безопасности. Эксперты рекомендуют, чтобы Организация Объединенных Наций дала региональным организациям возможность разделить соответствующее бремя в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. В связи с этим я обращаю внимание

на призыв Группы к предоставлению финансовых средств на более предсказуемой основе, в том числе задействуя начисленные взносы Организации Объединенных Наций.

Есть другие важные формы поддержки. Мы оказываем помощь, связанную с процессами планирования, пакетами материально-технического обеспечения, целевыми фондами, управляемыми Организацией Объединенных Наций, и доступом к специальным знаниям, системам, материально-техническим средствам и услугам. Широкая поддержка, оказываемая Организацией Объединенных Наций АС и Экономическому сообществу западноафриканских государств, также охватывает политическое сотрудничество, которое трудно оценить количественно, но которое попрежнему является весьма ценным.

Укрепление мер по профилактике конфликтов и посреднической деятельности по-прежнему спасает жизни людей. Наши совместные усилия внесли значимый вклад, в частности, в разрядку напряженности, оказание поддержки переходному процессу в Буркина-Фасо, поощрение политического диалога в преддверии выборов в Гвинее, урегулирование избирательного кризиса в Кении и выход из политического тупика в Мадагаскар благодаря дорожной карте Сообщества по вопросам развития стран юга Африки. Инвестиции в профилактику позволят значительно сократить высокие людские и финансовые издержки кризисов. Руководители обязаны признать, что мир позволит предотвращать гуманитарные трагедии и стимулировать экономическое развитие. Мы ожидаем многого от соответствующих стран и должны помочь им добиться долгосрочной стабильности.

Из наших партнерских отношений мы извлекли ценные уроки. Мы научились управлять процессами перехода от региональных операций к миссиям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Мы обеспечили пакет мер материальнотехнической поддержки для Миссии Африканского союза в Сомали, самой крупной миротворческой операции Африканского союза. Отделение Организации Объединенных Наций при АС обеспечивает еще большую отдачу от наших мероприятий. Теперь мы обязаны еще более оптимизировать наше сотрудничество. Мы обязаны продолжать работать вместе, согласовывая стандарты. Это позволит улучшить переход от операций АС к миссиям Ор-

15-25855 3/**40**

ганизации Объединенных Наций по поддержанию мира. Более системная координация и консультации по вопросам политики, руководящих указаний и стандартов обучения будут обеспечивать последовательность всех этапов, от планирования до свертывания. Права человека должны всегда быть в центре внимания.

Группа справедливо подчеркивает примат Устава Организации Объединенных Наций и других международных документов по правам человека и гуманитарному праву. Поддержка Организацией Объединенных Наций региональных партнеров зависит от соблюдения норм и стандартов Организации Объединенных Наций, в том числе политики должной осмотрительности в вопросах прав человека, самых высоких стандартов поведения и дисциплины, финансовых правил и положений Организации Объединенных Наций, а также других нормативных процедур. Мы все несем ответственность за то, что мы делаем, и за то, как мы это делаем. В конечном счете, мы несем ответственность перед народами, которым мы служим.

Нам удалось значительно расширить наши партнерские отношения. Теперь мы можем полагаться друг на друга в трудные времена. Мы будем добиваться прогресса и в будущем. Организация Объединенных Наций и региональные организации стремятся применять общий подход к современным вызовам. Наши взгляды могут иногда не совпадать, но до тех пор, пока мы привержены обеспечению мира, безопасности и соблюдению прав человека, мы будем идти вперед по пути к более безопасному будущему.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального секретаря за его заявление.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета Безопасности.

Г-н Лю Цзеи (Китай) (говорит по-китайски): Китай высоко ценит инициативу Нигерии по проведению сегодняшней открытой дискуссии по региональным организациям и современным вызовам глобальной безопасности. Я благодарю Генерального секретаря Пан Ги Муна за его присутствие на этом заседании и внимательно выслушал его выступление.

Организация Объединенных Наций является центральным элементом международного механизма коллективной безопасности. Совет Безопас-

ности несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Мир и развитие являются девизом нашего времени, но в нашем мире еще нет мира. Региональные катаклизмы, терроризм, крупные эпидемии, стихийные бедствия и другие нетрадиционные угрозы безопасности по-прежнему возникают. Все страны становятся все более взаимозависимыми и их объединяет общая судьба.

Китай поддерживает усилия Организации Объединенных Наций и региональных и субрегиональных организаций по углублению сотрудничества, в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций, в укреплении и усилении международного механизма коллективной безопасности, поскольку мы стремимся совместно поддерживать международный мир и безопасность. Я хотел бы подчеркнуть три момента в этом отношении.

Во-первых, мы обязаны руководствоваться положениями Устава Организации Объединенных Наций, которые должны лежать в основе наших действий. Организация Объединенных Наций должна поощрять и поддерживать региональные организации в деле урегулирования конфликтов путем диалога, консультаций, добрых услуг и посредничества, устраняя разногласия мирными средствами, а также вносить вклад в поощрение регионального мира и безопасности. Действия соответствующих региональных организаций должны согласовываться с принципами и целями Устава, в частности с принципом уважения суверенитета, независимости и территориальной целостности государств.

Во-вторых, мы обязаны использовать наши соответствующие сильные стороны для того, чтобы повысить степень взаимодополняемости и координации. Китай призывает региональные организации в полной мере делиться их собственным опытом и региональными, историческими и культурными знаниями, играя свою уникальную роль в урегулировании региональных конфликтов. В рамках сотрудничества Организация Объединенных Наций и региональные организации должны использовать свои соответствующие сильные стороны, чтобы дополнять и поощрять усилия друг друга. Региональные организации должны укреплять контакты и сотрудничество между собой, опираться на опыт друг друга и учиться друг у друга. Китай высоко оценивает усилия региональных организаций, таких как Африканский союз (АС), на-

правленные на устранение серьезнейших очагов региональной напряженности на основе добрых услуг и мирными средствами. Мы надеемся, что Организация Объединенных Наций будет оказывать более значительную помощь соответствующим региональным организациям и поддерживать их важную роль в деле поддержания регионального мира и безопасности.

В-третьих, мы должны продолжать сотрудничать в интересах обеспечения выгодных для всех ситуаций и нашего общего развития. Все страны должны занять новые подходы к поиску выгодных для всех решений; отстаивая свои личные интересы, мы обязаны также принимать во внимание интересы других и поощрять общее развитие, стремясь к своему собственному. Они должны поддерживать концепцию безопасности, которая является единой для всех, основана на сотрудничестве и позволяет на устойчивой основе решать исторические и современные вопросы и соответствующие региональные проблемы, а также разрабатывать комплексные стратегии, которые нацелены на достижение безопасности на основе сотрудничества и позволяют в равной степени уделять внимание развитию и обеспечению прочной безопасности в интересах устойчивого развития.

АС, крупнейшая и наиболее представительная региональная организация, играет все более важную роль в поддержании регионального мира и безопасности. Китай всегда активно и конструктивно занимался проблемами мира и безопасности в Африке. В июле 2012 года на пятой конференции министров в рамках Форума сотрудничества «Китай-Африка» Китай выдвинул Инициативу по партнерству между Китаем и Африкой в интерсах мира и безопасности, направленную на укрепление потенциала АС в области безопасности и миростроительства и повышение эффективности его миротворческих операций и борьбы с терроризмом и пиратством. Эта Инициатива предусматривает оказание Китаем финансовой помощи АС в проведении миротворческих операций и в поддержке потенциала обычных вооружений. Она также охватывает повышение уровня профессиональной подготовки сотрудников и миротворцев Африканского союза, которые занимаются вопросами мира и безопасности.

Усилия обеих сторон в последние три года позволили добиться успеха в осуществлении этой инициативы. Китай активно поддерживает Миссию Афри-

канского союза в Сомали, а также другие мероприятия и подготовил большое число миротворцев из африканских стран. Во второй половине этого года Форум проведет свое шестое совещание по теме «Мир и безопасность».

Вместе с Африкой Китай готов воспользоваться возможностью и расширить масштабы Инициативы по партнерству между Китаем и Африкой в интересах мира и безопасности, чтобы содействовать урегулированию острых политических проблем и совместно утверждать на Африканском континенте мир, стабильность и развитие. Китай придает большое значение важной роли региональных и субрегиональных организаций в предотвращении и урегулировании конфликтов, в содействии постконфликтному восстановлению и в противодействии нетрадиционным угрозам безопасности. Китай готов вместе с международным сообществом расширять сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в деле укрепления международного мира и безопасности и создания более безопасного и светлого будущего для всех.

Г-н Хмуд (Иордания) (говорит по-арабски): Я хотел бы искренне поблагодарить Генерального секретаря г-на Пан Ги Муна за его ценный брифинг. Я хотел бы также сказать слова благодарности Председателю Совета Безопасности за организацию этого важного заседания.

Сегодня мир переживает глубокие перемены и преобразования в структуре международной системы, в концепции региональной и международной безопасности, а также в стратегиях, которые регулируют региональные и международные отношения. Нынешняя нестабильность в некоторых регионах привела к радикальному изменению угроз, с которыми мы столкнулись в области безопасности. Например, террористические группы используют хаос и нестабильность и превращаются в глобальные группировки, которые угрожают всем без исключения регионам. Растущая глобализация и ускоряющийся технический прогресс также порождают сложные, взаимосвязанные угрозы, например киберугрозы, которые выходят за пределы одного государства или региона и будут угрожать глобальной безопасности, пока мы коллективно их не устраним, применяя новые методы.

Поэтому изменилась вся концепция безопасности в целом. Она уже не привязывается к военной

15-25855 **5/40**

безопасности или безопасности государства, как это было раньше. Поэтому сегодня нельзя концентрироваться исключительно на региональной безопасности, поскольку она очень тесно связана с политическими и экономическими вопросами, а также вопросами развития, которые требуют всестороннего глобального подхода и взаимной поддержки региональных и международных организаций, таких как Организация Объединенных Наций. А это, в свою очередь, обусловливает необходимость на всех уровнях усилий по четкому определению стратегий и направлений действий, позволяющих нам противостоять сегодняшним угрозам международному миру и безопасности.

Сотрудничество между региональными и международными организациями стало важной предпосылкой противодействия всякого рода региональным и международным вызовам. В этом контексте некоторые организации, такие как Лига арабских государств, Европейский союз, Африканский союз и многие другие организации Азии и Латинской Америки, служат очень полезными моделями, примеру которых нужно следовать с целью коллективно обеспечить региональную безопасность. Лига арабских государств также входит в число региональных организаций, которые являются важными политическими форумами для урегулирования конфликтов и инициирования посреднических усилий и политических процессов. Европейский союз тоже играет исключительно эффективную роль в посредничестве и в реагировании на кризисы, которые возникают в различных географических регионах, включая Ближний Восток и Африканский континент. Африканский союз, кроме того, противостоит серьезным угрозам безопасности на Африканском континенте.

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, особенно в проведении миротворческих операций, в большой мере содействует поддержанию международного мира и безопасности, облегчает бремя Организации Объединенных Наций и способствует обеспечению выполнения резолюций Совета Безопасности. В этом контексте я хотел бы подчеркнуть важность субрегионального сотрудничества в устранении террористических угроз, которые существуют в некоторых регионах. Такое сотрудничество было полезным, в частности, в бассейне озера Чад и в Бенине, а также в противодействии террористическим группировкам, связанным с «Боко харам». Использование многонациональных сил и хорошая военная координация тоже играют важную роль в ликвидации угроз, которые создают эта и другие террористические группировки.

Региональные организации в своих регионах имеют сравнительные преимущества, а также крепкие сети, обладающие глубокими знаниями о своих регионах. Географическая близость делает эти организации более «чуткими» к потребностям своих регионов и более активными партнерами в деле определения причин различных кризисов и их урегулирования. В то же время многие региональные организации постоянно испытывают дефицит крепкого стратегического и исполнительского потенциала, необходимого для противодействия угрозам безопасности, в частности терроризму, воинствующему экстремизму и транснациональной организованной преступности. Им нужно предоставить адекватные механизмы и средства для проведения в жизнь превентивной дипломатии и создания систем раннего предупреждения, которые позволяют своевременно предвосхищать и урегулировать конфликты.

В этом плане Организация Объединенных Наций может играть очень важную роль в поддержке региональных организаций, которые являются крайне необходимыми в плане урегулирования многих конфликтных ситуаций. Мы хотели бы подчеркнуть важность роли Организации и использования Устава Организации Объединенных Наций в деле реагирования на угрозы международной безопасности. Организации Объединенных Наций следует обеспечивать региональную и международную координацию действий с субрегиональными организациями и организациями гражданского общества. Это возлагает на Организацию Объединенных Наций большую ответственность за установление партнерских связей, и она должна играть более активную роль в предоставлении региональным организациям средств, которые им необходимы для адекватного и оперативного реагирования на угрозы безопасности и для наилучшей адаптации к различным переменам и геополитическим трансформациям. С учетом этого мы хотели бы предложить вновь рассмотреть вопрос о постоянном механизме сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, который проводил бы регулярные заседания для поощрения сотрудничества между такими организациями и для углубления диалога и обмена опытом, включая достижение консенсуса в отношении путей

решения различных вопросов, связанных с международным миром и безопасностью. Мы надеемся, что Совет Безопасности и Секретариат рассмотрят возможность обсуждения данного вопроса и создания такого механизма.

В заключение я хотел бы подчеркнуть важность роли региональных организаций, исходя из двух основных причин. Во-первых, на региональном уровне сотрудничество между странами региона, которые входят в состав одной и той же организации, будет оказывать положительное воздействие на мир во всем регионе. Во-вторых, региональные организации, которые сталкиваются с проблемами в области безопасности, являются неотъемлемой частью глобальной структуры безопасности, которая в настоящее время опирается на усилия этих, а также международных организаций. Хотя регионы являются источником многих угроз безопасности, они в то же время могут способствовать устранению угроз, которые способны повлечь за собой крайне опасные региональные и международные последствия в том случае, если их оставить без контроля.

Я хотел бы также подчеркнуть, что наведение мостов между региональными организациями и Организацией Объединенных Наций могло бы повысить шансы на успех в борьбе с мировыми кризисами тогда, когда организациям требуется необходимая поддержка в дополнение к роли, которую играет Организация Объединенных Наций в деле поддержания международного мира и безопасности. Это позволит придать связи между региональной и международной безопасностью взаимодополняющий и взаимозависимый характер.

Г-н Ильичев (Российская Федерация): Благодарим Генерального секретаря г-на Пан Ги Муна за его брифинг. Отмечаем ключевую роль Организации Объединенных Наций в формировании более устойчивой, справедливой и эффективной архитектуры международных отношений при главной ответственности Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности. Российская Федерация последовательно выступает за развитие и совершенствование сотрудничества Организации Объединенных Наций с региональными организациями по широкому кругу вопросов на базе Устава Организации Объединенных Наций, прежде всего его главы VIII.

Что касается совместных усилий в области поддержания международного мира и безопасности, вхо-

дящих в прерогативы Совета Безопасности, то считаем критически важным обязательное санкционирование и контроль со стороны Совета за региональными и коалиционными миротворческими операциями, которые предусматривают применение силы. Только соответствующее решение Совета Безопасности может придать необходимую международную легитимность использованию санкционного механизма. Необходимо также отметить, что в условиях нарастания новых вызовов и угроз в последнее время весьма востребовано взаимодействие в таких сферах как борьба с терроризмом, наркотрафиком и организованной преступностью, распространением оружия массового уничтожения и незаконными потоками легкого и стрелкового оружия.

Последовательно поддерживаем линию на развитие разнопланового сотрудничества Организации Объединенных Наций с региональными объединениями Африканского континента, остающегося уязвимым для кризисов. Речь идет, в первую очередь, об Африканском союзе, однако высоко востребованы и другие региональные и субрегиональные организации, которые, как правило, лучше владеют местной спецификой. Приветствуем прогресс в формировании африканской архитектуры мира и безопасности при содействии мирового сообщества. Убеждены в необходимости дальнейшего укрепления партнерства Организации Объединенных Наций и Африканского союза в целях повышения эффективности решения задач по обеспечению мира и безопасности в Африке и приумножения глобального антикризисного потенциала.

В этой связи хотели бы с удовлетворением отметить сопряжение усилий Организации Объединенных Наций и Африканского союза в целях стабилизации обстановки в Дарфуре, Сомали, Центральноафриканской Республике, Мали, Сахеле в целом и на межсуданском треке. Не менее важно развивать координацию действий в отношении конфликтных ситуаций в Южном Судане. Одновременно отмечаем также успешное взаимодействие Африканского союза с различными субрегиональными организациями — Межправительственной организацией по развитию, Восточноафриканским сообществом, Комиссией по освоению бассейна озера Чад, Экономическим сообществом западноафриканских государств, Сообществом по вопросам развития стран юга Африки — по нейтрализации угроз миру, безопасности и стабильности на Африканском континенте.

15-25855 7/**40**

Глубоко обеспокоены непрекращающейся деятельностью группировки «Боко харам» на территории ряда государств. Приветствуем усилия региональных партнеров Абуджи по оказанию содействия в противостоянии этой группировке, угрожающей безопасности западноафриканских государств и стран Гвинейского залива, при том понимании, что любое международное содействие должно оказываться при согласии нигерийских властей.

Большой потенциал заложен в сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств. Исходим из того, что хорошие перспективы имеет расширение контактов Организации Объединенных Наций с такими динамично развивающимися региональными структурами, как Сообщество государств Латинской Америки и Карибского бассейна, Союз южноамериканских наций и Карибское сообщество.

Приоритетное значение для России имеет взаимодействие Организации Объединенных Наций с Организацией договора о коллективной безопасности (ОДКБ) и Шанхайской организацией сотрудничества, которые наращивают свой политический авторитет в мире и вклад в укрепление региональной и международной архитектуры безопасности. Организацию Договора о коллективной безопасности характеризуем как многовекторную структуру, способную уверенно реагировать на широкий спектр современных вызовов и угроз, с которыми могут столкнуться ее государства-члены. В этой связи перспективным видится углубление взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и Организацией Договора о коллективной безопасности в области миротворчества. В рамках ОДКБ ведется интенсивная работа по развитию собственного миротворческого потенциала, в том числе для задействования в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Наряду с этим ОДКБ активно содействует международным усилиям по постконфликтному обустройству Афганистана, купированию исходящей с территории этой страны наркоугрозы.

Серьезный вклад в обеспечение стабильности и безопасности в евразийском регионе вносит Шанхайская организация сотрудничества (ШОС). Отмечаем, что данная Организация по праву стала краеугольным камнем региональной безопасности во всех ее проявлениях. Ее деятельность востребована в области борьбы с терроризмом и экстремизмом. В этом

контексте положительно зарекомендовала себя Региональная антитеррористическая структура. Также развивается взаимодействие в области нераспространения оружия массового уничтожения и обеспечения международной информационной безопасности.

Особое значение для европейского континента имеет деятельность Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, которая призвана дополнять усилия Организации Объединенных Наций, содействовать в зоне своей региональной ответственности и в рамках своего мандата функционированию механизмов, согласованных на глобальном уровне. Первого августа исполнилось 40 лет со дня подписания в 1975 году Заключительного акта Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, который является одной из основ современной международной архитектуры. Россия всецело привержена хельсинкским принципам отношений между государствами в их взаимосвязи и всем политическим обязательствам СБСЕ/ОБСЕ. Призываем все страны евразийско-атлантического сообщества следовать букве и духу этих обязательств и принципов.

История показывает, что двойные стандарты и селективный подход к их применению, попытки укрепления своей безопасности за счет других и вмешательства во внутренние дела других государств провоцируют серьезные риски общеевропейской безопасности. К сожалению, в последние годы — и это со всей очевидностью подтвердил украинский кризис — мы наблюдаем кризис европейской безопасности. Важно продолжать искать пути выхода из этой ситуации. Исходим из того, что ОБСЕ должна взять курс на отказ от конфронтации и возвращение дискуссии в конструктивное русло. Только так можно заняться решением накопившихся системных проблем, наметить шаги для реализации принципа неделимости безопасности. Рассчитываем на возвращение ОБСЕ к обсуждению идеи формирования единого военно-политического, гуманитарного и экономического пространства от Атлантики до Тихого океана, включая тему сопряжения интеграционных процессов — так называемую «интеграцию интеграций».

Мы в целом положительно оцениваем усилия ОБСЕ по содействию урегулированию конфликта на Украине и приветствуем важнейшую деятельность Специальной мониторинговой миссии по контролю за ситуацией «на земле». Вместе с тем ключевое значение для скорейшей реализации всех положений

Комплекса мер по выполнению Минских соглашений, которые в последнее время начали пробуксовывать, имеет активный и продуктивный диалог в рамках Контактной группы и ее рабочих подгрупп. Очевидно, что без прогресса в реализации политических положений Минска и прямого диалога между Киевом, Донецком и Луганском будет невозможно ни продвинуться к окончательному урегулированию, ни добиться устойчивой деэскалации.

Г-жа Мурмокайте (Литва) (говорит поанглийски): Г-н Председатель, я хотела бы поблагодарить Вас за созыв сегодняшнего заседания для обсуждения вопроса о вкладе региональных организаций в поддержание международного мира и безопасности. Позвольте мне также поблагодарить Генерального секретаря за брифинг, с которым он выступил в начале этого заседания.

Литва присоединяется к заявлению, которое будет сделано позже от имени Европейского союза (EC).

Как отметил несколько минут назад наш иорданский коллега, поскольку региональные и субрегиональные организации обладают географическими преимуществами, они могут более оперативно реагировать на изменение ситуации на местах; они имеют лучшее представление о сути причин, факторах возникновения и действующих лицах кризиса; а будучи соседями они непосредственно заинтересованы в предотвращении распространения кризиса.

Организация Объединенных Наций и региональные и субрегиональные организации только выиграют в результате достижения большей взаимодополняемости и использования своих сравнительных преимуществ и возможностей, поскольку они стремятся к разрядке напряженности, проводят мирные переговоры и прилагают усилия для устранения трансграничных угроз.

Позвольте мне коснуться трех региональных организаций, членом которых является наша страна: Европейского союза, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Совета Европы, а также рассказать об их сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций.

После окончания ужасов второй мировой войны правительства европейских стран были полны решимости предотвратить подобные страшные войны в будущем, сделать так, чтобы война между историческими соперниками была «не просто немысли-

мой, но и практически невозможной». Успешно проведенные преобразования превратили Европейское сообщество в оплот мира и безопасности на нашем континенте, основополагающий принцип солидарности которого прекрасно применяется за пределами его границ, в том числе в рамках всеобъемлющего стратегического партнерства с Организацией Объединенных Наций, что было отмечено в заявлении Председателя по этому вопросу (S/PRST/2014/4), принятом в прошлом году во время Председательства Литвы в Совете.

На политическом уровне приверженность ЕС усилиям по предотвращению и урегулированию конфликтов находит отражение в его продолжающейся поддержке, оказываемой резервным группам экспертов по посредничеству и в его прямом участии в процессах переговоров, подобных тем, в результате которых было достигнуто историческое соглашение между Приштиной и Белградом в 2013 году, а совсем недавно в успешном завершении переговоров между «ЕЗ+3» и Ираном.

Будучи крупнейшим в мире донором по оказанию гуманитарной помощи и помощи в области развития Европейский союз сотрудничает с Организацией Объединенных Наций во всех основных конфликтных и постконфликтных районах, будь то Сирия, Ливия, Южный Судан, Украина, Центральноафриканская Республика, Йемен или Афганистан. ЕС был в авангарде международных усилий по реагированию на Эболу, прилагаемых под руководством Организации Объединенных Наций, что стало предметом обсуждения в Совете лишь на прошлой неделе. ЕС и его государства-члены предоставили 1,2 млрд. евро на реализацию проектов по оказанию гуманитарной помощи, в области восстановления и проведения исследований в пострадавших странах, включая оказание поддержки медицинской миссии Африканского союза в Западной Африке. Институты ЕС и государства-члены выдели около 3,7 млрд. евро на борьбу с беспрецедентным гуманитарным кризисом в одной только Сирии.

Всеобъемлющий и синергетический характер партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций, ЕС и региональными организациями можно видеть на примере Сомали, Мали, Центральноафриканской Республики и в других местах, начиная от усилий по управлению грани-

15-25855 **9/40**

цами и реформы сектора безопасности и кончая наращиванием потенциала, постконфликтным восстановлением и примирением.

В Мали Миссия ЕС по подготовке (МЕСП) и гражданская миссия «ЕВКАП Сахель-Мали» вносят активный вклад в прилагаемые этой страной усилия по реформированию сектора безопасности. Литва уже давно участвует в деятельности МЕСП в Мали и привержена ее продолжению. Кроме того, Организация Объединенных Наций, Европейский союз и Африканский союз поддерживают тесное сотрудничество в Мали, включая, в частности, операцию «Аталанта», в которой Литва принимает участие начиная с 2011 года. Фонд мира для Африки ЕС, помимо прочего, оказывает помощь Миссии Африканского союза в Сомали в борьбе против террористов «Аш-Шабааб» и намерен обеспечить финансирование Многонациональной объединенной оперативно-тактической группы в борьбе с группировкой «Боко харам». Созданная в 2012 году миссия «ЕВКАП Сахель-Нигер» оказывает помощь этой стране и всему региону в преодолении таких трансграничных угроз в области безопасности, как терроризм и организованная преступность.

Что касается борьбы с терроризмом и насильственным экстремизмом, то политический диалог на высоком уровне и сотрудничество в борьбе с терроризмом, которые осуществляются Организацией Объединенных Наций и ЕС, предусматривают проведение столь необходимых полезных обменов, а также инициатив по укреплению потенциала затронутых регионов и государств, и их необходимо продолжать в будущем.

ОБСЕ, организация, в работе которой принимают участие 57 государств с трех континентов, занимается широким кругом проблем, включая предотвращение конфликтов, посредничество, меры по укреплению доверия и безопасности, борьбу с незаконной торговлей стрелковым оружием и распространением оружия массового уничтожения, а также содействие укреплению верховенства права, благому управлению, защите прав человека и основных свобод. Все эти области входят в сферу деятельности Организации Объединенных Наций. Таким образом, у этих двух организаций, безусловно, имеется большой потенциал для более тесного сотрудничества, который пока полностью не реализован. ОБСЕ разработала и накопила значительный

потенциал в области посредничества и предотвращения конфликтов, который дополняет потенциал Организации Объединенных Наций, и продолжает играть важную роль в урегулировании затянувшихся конфликтов в Нагорном Карабахе, Приднестровье и Грузии, а также вносить вклад в укрепление безопасности и стабильности в Центральной Азии.

В этом году ОБСЕ будет отмечать сороковую годовщину Хельсинкского заключительного акта — ряда основополагающих обязательств, основанных на принципах суверенитета, территориальной целостности, нерушимости границ и неприменении силы, которыми также пронизан Устав Организации Объединенных Наций. Это является не только важной, но и актуальной годовщиной в контексте беспрецедентного нарушения этих самых принципов Россией, непрямая война которой против Украины и незаконная аннексия Крыма по-прежнему продолжает сеять смерть и разрушения.

Специальной мониторинговой миссии ОБСЕ на Украине надлежит сыграть важную роль, поскольку она представляет собой единственный международный орган, обеспечивающий непрерывную отчетность с места событий и фиксирование продолжающихся нарушений Минских соглашений о прекращении огня. Автомобили миссии были сожжены, а функционированию беспилотных летательных аппаратов неоднократно создавались помехи, в то время как ее наблюдателям отказывалось в доступе и они подвергались запугиванию со стороны незаконных боевиков, которые продолжают пользоваться военной и материальной поддержкой своих покровителей. Миссия, безусловно, нуждается в большей поддержке и сотрудничестве как Европейского союза, так и Организации Объединенных Наций, по мере того как она продолжает выполнять свою работу. Несмотря на существующие трудности, необходимо по-прежнему прилагать усилия для прочного и жизнеспособного урегулирования этого конфликта.

Теперь позвольте мне перейти к Совету Европы, который разработал впечатляющий перечень международных договоров, направленных на решение некоторых из наиболее насущных современных проблем, стоящих в центре вопросов, касающихся мира и безопасности. Конвенции о взаимной правовой помощи, коррупции, киберпреступности, предотвращении терроризма и о мерах против тор-

говли людьми являются лишь несколькими соответствующими примерами той работы, которой мы занимаемся здесь, в Организации Объединенных Наций, а также в Совете. Эти договоры открыты для присоединения государств, которые не являются членами Совета Европы, и они могут послужить полезными стандартами и инструментами по совершенствованию управления, укреплению верховенства права и уважению прав человека для стран всего мира.

В июне этого года Генеральный секретарь Совета Европы впервые выступил в Комитете Совета Безопасности, учрежденном резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, по инициативам, направленным на поддержку усилий государств по выполнению резолюции 2178 (2014) об иностранных боевиках-террористах. Нашего внимания заслуживает недавно принятый Советом Европы протокол об иностранных боевиках-террористах, поскольку мы продолжаем заниматься разработкой совместных мер по обеспечению реакции на эту беспрецедентную угрозу. Она также служит прекрасным примером тесного сотрудничества между региональными организациями и органами Организации Объединенных Наций, поскольку идея принятия этого протокола была первоначально предложена Исполнительным директоратом Контртеррористического комитета, который также принимал активное участие в процессе его разработки.

Партнерство между Организацией Объединенных Наций и Советом Европы также можно было бы укрепить в области верховенства права, отсутствие которого, наряду с вытекающими из этого беззаконием и злоупотреблениями, зачастую лежит в самой основе конфликта. Венецианская комиссия Совета Европы оказывает помощь странам в осуществлении демократических преобразований и конституционных процессов. Работа Комиссии получила признание не только в рамках Совета Европы, но также среди его средиземноморских и центральноазиатских партнеров. Венецианская комиссия уже тесно сотрудничает с Программой развития Организации Объединенных Наций в области реформы правосудия. В дальнейшем ее опыт может быть использован при оказании помощи странам в конституционной и законодательной областях, особенно в пост-конфликтных ситуациях, когда задачи по строительству системы правосудия и созданию

независимой судебной системы являются зачастую ключевыми приоритетами.

В заключение хотелось бы отметить, что современные вызовы в области безопасности слишком сложны и многомерны, для того чтобы с ними можно было справиться в одиночку. Поэтому важно укреплять партнерство между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями с целью укрепления взаимодополняемости и обеспечения большей синергии на основе их сравнительных преимуществ. Я надеюсь, что сегодняшние прения послужат вкладом в этот процесс.

Г-н Гассо Матосес (Испания) (говорит поиспански): Прежде всего, я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его присутствие и ценный вклад в сегодняшнюю дискуссию. Мне хотелось бы также поблагодарить Председателя, Нигерию, за организацию сегодняшних прений и целостный подход к трем запланированным на этой неделе прениям для обсуждения таких новых проблем, как Эбола, принятие критически важных решений по вопросам, касающимся реформы сектора безопасности, и работа, которая должна проводиться региональными организациями. Это три вопроса, которые касаются нас всех и рассмотрение которых Советом имеет важное значение. Мы выражаем признательность за вынесение этих трех вопросов на наше рассмотрение.

Я намерен поделить свое выступление на две части. Во-первых, сначала мне хотелось бы затронуть те аспекты, которые, по мнению Испании, придают более значительную дополнительную ценность роли, которую играют региональные организации перед лицом новых угроз международному миру и безопасности. Во-вторых, я коснусь проблем, с которыми сталкиваются региональные организации при осуществлении своей работы.

Во-первых, что касается дополнительной пользы от деятельности этих организаций, то я перефразирую слова Генерального секретаря, который признал, что сейчас настало время поддержания мира на основе партнерства. Это, разумеется, реальность, и главный аспект, о котором я поведу речь, касается важного значения той работы, которая проводится региональными организациями в области поддержания мира, а также последствий нынешних конфликтов, которые характеризуются насилием и неизбирательными нападениями на гражданское население, а если говорить о гуманитарном аспекте,

15-25855 11/**40**

порождают кризисы, обусловленные появлением беженцев, причем это лишь некоторые примеры.

Сейчас, как никогда ранее, необходимо, чтобы региональные и субрегиональные структуры принимали участие как в деятельности по поддержанию мира, так и в миростроительстве в государствах их регионов. Им лучше известны местные реалии, и они способны вносить наиболее весомый вклад в этом плане. Хрестоматийным примером в этом отношении служит Африка. Решающая роль, которую Африканский союз (АС) играет при поддержке и помощи со стороны Организации Объединенных Наций в таких кризисных ситуациях, как в Сомали и Центральноафриканской Республике, служит в этом плане очень хорошим примером.

Но важную дополнительную роль играют не только континентальные региональные организации, но и организации субрегиональные. Если говорить, например, о Межправительственном органе по вопросам развития, то вчера мы стали свидетелями того, как ему удалось заложить основы соглашения в связи с Южным Суданом, которое, мы убеждены, впоследствии удастся доработать. Экономическое сообщество западноафриканских государств тоже играет весьма важную роль, оказывая поддержку и выполняя превентивную функцию в контексте процесса урегулирования институционального и политического кризиса в Гвинее-Бисау. Позвольте мне также упомянуть Восточноафриканское сообщество, которое тоже поддержало Арушские соглашения в Бурунди и которое сегодня могло бы играть весьма важную роль, содействуя обеспечению стабильности в этой стране, к чему мы, конечно, призываем.

Другой сферой, в которой региональным организациям отведена немаловажная дополнительная роль, является реагирование на новые угрозы, и здесь особо следовало бы упомянуть о борьбе с терроризмом. Нет никакого сомнения в том, что нарастание терроризма и радикализма является глобальной проблемой, которая грозит нам всем и обусловливает необходимость единства действий в борьбе с этим варварским явлением. Ключевое значение имеет борьба с данной проблемой в глобальном масштабе, но мы обязаны бороться с ней и на региональном уровне.

Региональные организации во все большей мере осознают этот факт, и наглядным подтверж-

дением этого стало участие многих этих организаций, таких как Европейский союз, Африканский союз, Лига арабских государств, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе и Совет Европы, в проведенном на уровне министров совещании по проблеме иностранных боевиков-террористов, состоявшемся 28 июля в Мадриде, а также в специальном совещании Исполнительного директората Контртеррористического комитета, проведенном под председательством посла Литвы. Это стало весьма наглядным примером их причастности к данному делу.

Существуют также и другие аспекты и другие новые угрозы, требующие усилий со стороны региональных организаций. Здесь я упомянул бы борьбу с транснациональной организованной преступностью, смягчение экологических угроз и борьбу со всякого рода незаконным оборотом, включая торговлю людьми, свидетелями которой мы ежедневно становимся на средиземноморском побережье.

Еще один аспект, на который наша делегация хотела бы указать особо с учетом важной роли региональных организаций, связан с превентивной дипломатией и, конкретнее, посредничеством. Мы, в Испании, твердо убеждены в пользе посредничества как инструмента превентивной дипломатии. Региональные организации призваны сделать в этом плане многое, поскольку они значительно лучше знакомы с местной культурой и реалиями и способны оказывать влияние на региональных субъектов, имея более широкие возможности для взаимодействия в контексте посреднических инициатив с организациями гражданского общества, в том числе женскими.

Любая инициатива, способствующая подготовке кадров и поощряющая участие региональных организаций в посреднической деятельности, вызывает у нас особый интерес. Мне хотелось бы привести один пример в этом плане. В марте, в рамках испано-марокканской инициативы по поощрению посредничества в районе Средиземноморья, в Мадриде был проведен семинар, посвященный роли региональных и субрегиональных организаций в посреднической деятельности в Средиземноморском регионе. Этот семинар способствовал пропаганде и подготовке принятой в 2014 году резолюции 68/303 Генеральной Ассамблеи, касающейся посредничества и региональных организаций. В

Мадриде к нам присоединились не только Организация Объединенных Наций, но и Европейский союз, Союз для Средиземноморья, Лига арабских государств, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе и Союз арабского Магриба. Совещания подобного рода будут продолжаться, и в ближайшем будущем, как я уже сказал, представитель Иордании проведет в Аммане еще одно совещание в том же ключе.

Сказав об этом, надлежит признать, что в работе региональных и субрегиональных организаций существуют препятствия, которые мы обязаны постараться совместно преодолеть. В их числе я очень коротко упомянул бы необходимость гарантировать надежность и предсказуемость поступления финансовых средств, необходимость способствовать наращиванию потенциалов региональных и субрегиональных органов, а также необходимость укреплять сотрудничество между региональными органами и Организацией Объединенных Наций. И снова очень хорошим примером прилагаемых в последние годы усилий в этом отношении являются усилия Африканского союза, который вносит все более весомый вклад в поддержание мира и безопасности. Я должен отметить, конечно, то значение, которое Испания, как член Европейского союза, придает сотрудничеству Союза с такими региональными организациями.

Присоединяясь к заявлению, с которым выступит позднее представитель Европейского союза, я хочу особо указать на важность трехстороннего взаимодействия между Европейским союзом, Организацией Объединенных Наций и другими организациями, в частности Африканским союзом.

Я хотел бы завершить свое выступление, высказав ряд соображений, над которыми Совет мог бы подумать сам, а также рассмотреть их в качестве средства для углубления нынешних отношений между Организацией Объединенных Наций и этими региональными организациями. Совет Безопасности ежегодно проводит совещания с Советом мира и безопасности Африканского союза и Комитетом по политическим вопросам и вопросам безопасности Европейского союза. Совещания подобного рода служат очень хорошей отправной точкой, и наша делегация всецело их поддерживает. Есть еще и другие элементы, которые можно было бы принять во внимание, например, заявления, с

которыми члены Совета Безопасности выступают в различных органах региональных организаций. В текущем году Испания была четырежды удостоена чести принять участие в работе Совета мира и безопасности Африканского союза, и мы считаем, что это стало весьма полезным опытом для всех участников.

Другими идеями могли бы быть повышение уровня координации между повестками дня или председателями советов, проведение совместных ежегодных совещаний генеральных секретарей региональных организаций с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, т.е. существует целый ряд различных аспектов, над которыми, мы считаем, Совету Безопасности следовало бы подумать, чтобы определить, можно ли реализовать их на практике.

Г-н Баррос Мелет (Чили) (говорит поиспански): Сначала мы хотели бы поблагодарить председательствующую в Совете нигерийскую делегацию за организацию этих прений, а Генерального секретаря — за его весьма подробный и обстоятельный брифинг.

Мы уже неоднократно указывали на то, что мнения и вклады региональных организаций абсолютно необходимы и незаменимы в плане как предотвращения конфликтов, так и укрепления мирных процессов. Именно поэтому такие организации обязаны наращивать свой потенциал, который позволит им действовать с учетом новых подходов и стратегий, чтобы играть более непосредственную роль в поддержании мира и региональной безопасности, согласно духу главы VIII Устава.

Для того, чтобы надлежащим образом предупреждать и преодолевать нарождающиеся кризисы, поведение и интересы местных субъектов и сетей, равно как и возникающие и отличающиеся своей интенсивностью угрозы необходимо рассматривать и оценивать с учетом регионального контекста.

Регион Латинской Америки и Карибского бассейна является зоной мира, которая благодаря совместным усилиям ее членов способствует устойчивому развитию как одной из основ стабильности и сотрудничества в интересах мира, и это видение характерно для различных органов и механизмов в этом регионе. В этой связи мы хотели бы отметить важную роль Организации американских го-

15-25855 13/**40**

сударств (ОАГ) в деле укрепления сотрудничества в области безопасности. На протяжении вот уже более десяти лет она придерживается концепции многоаспектной безопасности, чтобы бороться с возникающими угрозами, в том числе с терроризмом, транснациональной организованной преступностью, глобальной проблемой наркотиков, коррупцией, отмыванием денег, незаконной торговлей оружием, торговлей людьми, и чтобы не допустить попадания оружия массового уничтожения в руки негосударственных субъектов. В то же время ОАГ признает, что крайняя нищета и социальная изоляция широких слоев населения сказываются на стабильности и демократии, подрывая социальную сплоченность и безопасность государств. Подход ОАГ представляет собой существенный вклад в отношении методов, с помощью которых региональные организации могут реагировать на новые угрозы, например, путем устранения их коренных причин и поощрения инклюзивного развития в интересах поддержания международного мира и безопасности.

Мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями становится более упорядоченным, принимая во внимание конкретную роль, которую должны играть эти структуры в урегулировании конфликтов. В этой связи взаимодействие между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности Африканского союза может способствовать более эффективному партнерству с участием многих заинтересованных сторон, что необходимо для проведения переговоров и инклюзивного диалога, направленного на построение и укрепление мира. Мы также высоко оцениваем роль, которую играют миротворческие операции Африканский союз, проводимые в рамках мандатов Организации Объединенных Наций, а также подчеркиваем важность обеспечения предсказуемого, устойчивого и гибкого финансирования для повышения их эффективности. Обеспечение стандартных процедур и информирования по вопросам прав человека и международного гуманитарного права при подготовке этих миссий и их контингентов является крайне важным аспектом, и региональные организации могут внести свой конструктивный вклад в этой связи.

Накопленный в последнее время опыт, например, в Сьерра-Леоне, показал, каким образом сотрудниче-

ство Организации Объединенных Наций с Африканским союзом и субрегиональными организациями может помочь в осуществлении процесса укрепления мира в соответствии с принципами национальной ответственности и инклюзивности, обеспечивая в то же время подключение гражданского общества и, разумеется, участие женщин. В этой связи роль региональных и субрегиональных организаций крайне важна в осуществлении резолюции 1325 (2000), и мы хотели бы подчеркнуть тот факт, что Африканский союз провозгласил 2015 год «Годом расширения прав и возможностей женщин и их развития с ориентацией на африканскую Повестку дня на период до 2063 года». Повестка дня, в которой конкретно говорится о роли региональных организаций в укреплении демократического управления, обеспечении прав человека и верховенства права в Африке, является примером стратегической концепции, необходимой для решения этого вопроса. Наконец, мы хотели бы подчеркнуть приверженность африканских стран и региональных и субрегиональных организаций итогам второго пятилетнего обзора архитектуры в области миростроительства Организации Объединенных Наций, демонстрирующим, как региональный опыт может оказать влияние на глобальные процессы.

В заключение мы хотели бы вновь подтвердить то приоритетное значение, которое Чили придает вкладу на региональном уровне в повышение эффективности нашей системы в целом, в особенности в плане учета местных условий. Мы считаем, что сотрудничество должно находиться в центре этого подхода для реализации принципа многосторонности.

Г-н Гашпар Мартинш (Ангола) (говорит поанглийски): Я хотел бы поблагодарить Нигерию, председательствующую в Совете, за организацию сегодняшних открытых прений и за выбор темы, в рамках которой рассматриваются вопросы, с которыми Совет Безопасности сталкивается каждый день. Я хотел бы также выразить признательность Генеральному секретарю за то, что он обогатил наши обсуждения сегодня утром, его присутствие также направляет четкий сигнал, что региональные организации и их совместная работа с Советом Безопасности важны для повестки дня самого Генерального секретаря. Выражаю признательность Нигерии за прекрасную концептуальную записку (S/2015/599, приложение), подготовленную для этих прений.

Ангола считает, что укрепление глобального, континентального и субрегионального сотрудничества имеет решающее значение для способности всего международного сообщества достичь мир, безопасность и устойчивое развитие. В этой связи мы должны подчеркнуть важность партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в рамках ряда новаторских миссий, а также важность дальнейшего взаимодействия Организации Объединенных Наций с региональными организациями на основе главы VIII Устава Организации, что подтверждает их взаимодействие и консультации по общему пониманию коренных причин конфликтов. В этой связи создание Совета мира и безопасности Африканского союза является важнейшей вехой в рамках этого сотрудничества и партнерства.

В последнее время мы стали свидетелями возрождения в Африке попыток неконституционной смены правительства, а также других угроз, подрывающих национальную и субрегиональную стабильность и затрагивающих права человека, прогресс и благосостояние наших народов. Характер угроз для мира и стабильности в Африке изменился с появлением в последнее время террористических групп, в частности группировок «Аш-Шабааб» и «Боко харам» в Кении, Сомали, Нигерии, Чаде и Камеруне. В этой связи мы высоко оцениваем совместные меры реагирования на угрозы со стороны «Боко харам» на примере создания объединенных сил, поддержанных Советом. Безопасность платформ, находящихся в прибрежной зоне, а также угроза пиратства, в частности, в Гвинейском заливе, являются вопросом, вызывающим региональную и глобальную обеспокоенность и заслуживающим всестороннего внимания международного сообщества и прежде всего Совета Безопасности.

Важным событием является создание Африканским союзом Африканских сил быстрого реагирования на кризисы, цель которых — обеспечить надежные силы быстрого реагирования для создания потенциала в области управления и принятия ответных мер в связи с проблемами безопасности на всем континенте. В то время как технические аспекты таких Африканских сил все еще обсуждаются, мы считаем, что при поддержке со стороны африканских государств, основных партнеров Африки и Организации Объединенных Наций они станут реальностью и ознаменуют продвижение впе-

ред в борьбе с нынешними и будущими угрозами миру и безопасности на континенте.

Мы вновь заявляем о том, что главную ответственность за обеспечение мира и стабильности несут национальные субъекты. Мы приветствуем инициативы субрегиональных организаций, в частности, Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, Экономического сообщества западноафриканских государств, Международной конференции по району Великих озер и Межправительственной организации по развитию за их вклад в обеспечение субрегиональной безопасности. Ангола решительно поддерживает инициативы африканских стран по реагированию на современные вызовы региональному миру и безопасности на континенте.

В заключение я хотел бы еще раз поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за выбор для обсуждения в Совете Безопасности этой важной темы, столь актуальной для мира и безопасности сегодня и в будущем.

Г-н Уилсон (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Г-жа Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за проведение сегодня очень важных прений. Выражаю также признательность Генеральному секретарю за направление предельно ясного сигнала Совету о том, насколько важно наше эффективное сотрудничество с региональными и субрегиональными учреждениями.

Эти отношения между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями являются одним из важнейших структурных вопросов для Совета Безопасности. В самых лучших случаях Организация Объединенных Наций и регион работают сообща как партнеры, стремясь добиться общих целей, осваивая опыт друг друга и изменяя жизнь людей к лучшему во всем мире. Когда это работает, мы очень сильны; когда это не так, никто из нас не достигает того, что мы хотим достичь. Поэтому сотрудничество является жизненно необходимым. Задачи, стоящие перед Советом, не могут быть решены им в одиночку. Нам необходимо объединение усилий международных, региональных, субрегиональных и местных органов.

Я думаю, в наибольшей степени это относится к Африке в целом. У Совета и Африканского союза общие цели и общие проблемы, связанные с обеспечением мира и безопасности на всем континенте. Эти

15-25855 15/40

общие проблемы делают наши отношения с Африканским союзом особенно важными. В лучшем случае, эти отношения делают жизнь некоторых наиболее уязвимых людей в мире лучше. Сомали является хорошим примером такого комплексного партнерства. Военная миссия Африканского союза, Миссия Африканского союза в Сомали, при поддержке снабженцев Организации Объединенных Наций, работающих вместе со специальной политической миссией Организации Объединенных Наций, стали главным фактором прогресса в Сомали.

Совместная группа Африканского союза и Организации Объединенных Наций недавно вынесла важные рекомендации относительно закрепления прогресса в военной и политической областях в стране. Совет Безопасности в прошлом месяце одобрил эту работу в резолюции 2232 (2015). В результате этого тесного партнерства Сомали стала одним из немногих «светлых пятен» в повестке дня Совета.

Обеспечение прекращения боевых действий в Южном Судане является еще одной проблемой, стоящей перед всеми нами. Мы все говорили, что к 17 августа будет тяжело добиться соглашения об установлении мира. Если правительство Южного Судана не подпишет дополненную договоренность Межправительственного органа по вопросам развития, мы все должны будем проявить твердость, предпринимая наши последующие шаги. Мы не можем сидеть сложа руки, когда лидеры воюют, а страдания их народов становятся все более невыносимыми.

Как член Европейского союза, Великобритания стремится к тому, чтобы Европа играла свою роль, делая мир более безопасным и процветающим. Европейский союз занимается всеми международными проблемами и является ключевым партнером Организации Объединенных Наций в Африке. Его роль также была ясна, когда необходимо было работать с Ираном и когда он был одним из ключевым посредников в рамках недавних переговоров правительств «ЕЗ+З» и помог достичь результата, который Совет весьма приветствовал и решительно одобрил.

Мы все применяем разные подходы к решению проблем мира и безопасности. Мы добиваемся наибольшего прогресса, когда используем наши сравнительные преимущества, о чем говорил Генеральный секретарь. Главная ответственность Совета за поддержание международного мира и безопасности

не означает, что можно игнорировать те важные таланты и точки зрения, которые имеются у региональных организаций, однако важно, чтобы Организация Объединенных Наций была задействована на всех этапах мирных процессов, когда мы должны оказывать им поддержку и продвигать их. В докладе Независимой группы высокого уровня по операциям в пользу мира (см. S/2015/446) об этом интересно говорится. Мы согласны с Группой в том, что консультативный процесс принятия решений, общая стратегия и разделение труда являются ключевыми компонентами отношений между Советом и региональными организациями. Мы также согласны с тем, что партнерские отношения с региональными и субрегиональными организациями должны быть одним из аспектов участия Совета на ранних этапах реагирования на возникающие угрозы. Диалог между Советом и региональными организациями по вопросам существа является важным инструментом, и, где это возможно, совместный анализ и планирование позволят Совету принять более четкие и продуманные мандатов, в частности, там, где будут развернуты региональные миссии.

Мы призываем региональные организации пересмотреть свои собственные структуры авторизации планирования, мониторинга и управления в области прав человека с тем, чтобы вместе мы могли разрабатывать более целостный международный и региональный подход к конфликту. Для нас также важно работать с региональными организациями в целях выявления более устойчивых путей финансирования их операций. Другими партнером в этом плане для всех нас являются гражданское общество, средства массовой информации и другие соответствующие негосударственные субъекты. В этом году на заседаниях по формуле Аррии мы слышали трогательные и подробные рассказы лиц, которым хватило храбрости, чтобы поделиться своим опытом, приобретенным в Дарфуре, Северной Корее и Сирии. Эти брифинги помогают нам лучше понять, что поставлено на карту. Свидетельства очевидцев на местах имеют ключевое значение в плане привлечении внимания международного сообщества к эскалации напряженности. Мы должны продолжать изыскивать пути для более эффективной работы с этими группами, что необходимо для реагирования на вызовы, с которыми мы сталкиваемся на международном уровне.

Соединенное Королевство убеждено, что мы можем и должны сделать больше, чтобы углубить наше сотрудничество с региональными организациями по всему миру. Наша ответственность в Совете связана с поддержанием международного мира и безопасности. Наша способность нести эту тяжелую ответственность будет только сильнее, если мы углубим наши отношения с региональными организациями, и именно поэтому мы так горячо приветствуем эту важную сегодняшнюю дискуссию.

Г-н ван Бохемен (Новая Зеландия) (говорит по-английски): Новая Зеландия также благодарит Нигерию за созыв этого заседания, а Генерального секретаря за его брифинг и за то, что он с нами этим утром. Мы решительные сторонники роли региональных организаций и необходимости сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, особенно Советом Безопасности, и региональными организациями.

Лидерство африканских стран в рамках рассмотрения этого вопроса имеет важное значение, но мы с самого начала обязаны также признать, что это не исключительно проблемы только Африки и что вопросы, обсуждаемые сегодня, затрагивают другие региональные организации по всему миру. Опыт нашего региона свидетельствует о том, что региональные организации могут быть весьма эффективными. Они часто имеют сравнительные преимущества, о чем говорил Генеральный секретарь, поскольку они осведомлены о потребностях и интересах, связанных с местной устойчивостью, понимают особенности местного контекста и, при необходимости, могут легко развертывать материально-технические средства.

Как Генеральный секретарь отметил сегодня утром, Независимая группа высокого уровня по операциям в пользу мира решительно поддержала роль региональных организаций и вынесла обнадеживающие рекомендации для лучшего взаимодействия с Организацией Объединенных Наций, и особенно Советом Безопасности. Мы видели много успешных примеров реагирования региональных организаций на возникающие кризисы, чтобы предотвратить возникновение конфликта. Тем не менее, мы должны быть честными. В дополнение к вопросам финансирования и потенциала, о которых уже говорилось сегодня, есть и другие серьезные проблемы, препятствующие эффективному сотруд-

ничеству в контексте регионального и субрегионального взаимодействия по вопросам мира и безопасности. Результатом этого является то, что все еще велико число ситуаций, когда региональных действий недостаточно, чтобы предотвратить или урегулировать кризисы.

Сотрудничество с Советом Безопасности, в частности, в случае ключевых организаций, таких как Африканский союз, по-прежнему в значительной степени является «реактивным» и осуществляется на специальной основе. Вмешательства, подобные операции Международной миссии под африканским руководством по поддержке Мали (АФИСМА), были весьма сложными, причем с точки зрения не только ресурсов, но видения и общего понимания. Это чрезвычайно осложнило процесс перехода к проведению мероприятий в период после АФИСМА.

Ключевой частью проблемы, по нашему мнению, является провальный подход обеих сторон. Проблема заключается в нехватке политической энергии, необходимой для коллективного сотрудничества между двумя Советами. Такое структурированное сотрудничество между Советом Безопасности и региональными субъектами в деле разработки согласованных подходов должно начинаться с момента возникновения кризиса. Совет и Совет мира и безопасности Африканского союза должны лучше работать сообща, чтобы дополнять друг друга и использовать свои сравнительные преимущества, начиная с предотвращения конфликтов. Мы также считаем, что оба органа должны меньше заботиться о последовательности действий и должны сосредотачиваться на совместной и одновременно проводимой работе. Опять же, Группа высокого уровня вынесла полезные рекомендации в этой связи. В конечном счете, как Организация Объединенных Наций, так и Африканский союз (АС) должны выполнять свои обязанности. Они не могут избежать этого, утверждая, что каждый из них ждал, когда другой начнет действовать.

Для того чтобы сотрудничество «работало» в долгосрочной перспективе, необходима более системная договоренность, основанная на том, что эти две организации признают угрозы в регионе и хотят работать сообща для их устранения. Налицо явная неадекватность потенциала не только самих организаций, но и национального потенциала, ко-

15-25855 17/**40**

торый сами члены Совета Безопасности должны задействовать для поощрения эффективного сотрудничества. В результате, мы пока еще не разработали скоординированного подхода к оценке ключевых региональных угроз и меры надлежащего и скоординированного реагирования, к чему все мы стремимся.

Кроме того, мы не можем просто надеяться на то, что все «неудобные» финансовые реалии исчезнут сами по себе. Проблема адекватности потенциала все еще является серьезной для АС и его Совета мира и безопасности. Расширение роли региональных субъектов на протяжении последнего десятилетия породило реальное давление на региональные и субрегиональные организации, которым необходимо создать сложный аппарат в течение короткого периода времени. Необходимо на постоянной и долгосрочной основе концентрировать внимание на создании эффективных механизмов урегулирования региональных конфликтов, чтобы региональные организации могли взять на себя решение задач от имени международного сообщества.

На наш взгляд, Организация Объединенных Наций призвана играть четко очерченную роль в оказании помощи. Фактически, оказание помощи отвечает собственным интересам Организации Объединенных Наций, поскольку, как четко показывает опыт Мали и Центральноафриканской Республики, единственной альтернативой является сама Организация Объединенных Наций, проводящая все больше и больше особо опасных и дорогостоящих операций и несущая все связанные с этим издержки. Тем, кто руководствуется прежде всего финансовыми соображениями, следует задуматься о том, сколько удалось бы сэкономить, если бы эти операции финансировались по какой-либо инновационной схеме, которая позволила бы оплачивать только часть стоимости этих операций из бюджета Организации Объединенных Наций.

Мы считаем, что Совет Безопасности должен попрежнему играть очень важную роль. Совету следует и впредь обеспечивать институциональную поддержку региональным организациям, таким как Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, путем выделения им специально отведенных на это ресурсов Организации Объединенных Наций. Эти организации помогают выстраивать прочные партнерские отношения с Экономическим сообществом западноафриканских государств и Африканским союзом и достигают эффективных результатов на местах.

Совет должен также искать эффективные и практические пути укрепления взаимодействия между членами Совета и членами Совета мира и безопасности АС. Совет должен также решить проблему, связанную с финансированием региональных и субрегиональных операций по поддержанию мира, в том числе за счет повышения эффективности работы уже существующих механизмов. Рекомендации Независимой группы высокого уровня по операциям в пользу мира, касающиеся предсказуемого финансирования операций по поддержанию мира под руководством Африканского союза в рамках мандатов Совета Безопасности, — это важная отправная точка для обсуждения, как об этом заявил Генеральный секретарь, выступая сегодня в Совете в первой половине дня.

Со своей стороны Новая Зеландия поддержала проведение первого заседания десяти избранных членов Совета Безопасности и Совета мира и безопасности АС в Аддис-Абебе в начале этого года, а также совместно с Испанией мы проводили встречи в начале каждого месяца с Председателем Совета мира и безопасности АС и Совета Безопасности для обсуждения совместных повесток дня каждого Совета. Мы также стремились узнать мнения ключевых региональных субъектов накануне принятия Советом Безопасности главных решений и сразу после этого. На наш взгляд, между советами в Нью-Йорке и Аддис-Абебе должны поддерживаться неофициальные, регулярные и реальные контакты, чтобы сделать их взаимоотношения эффективными. Прежде всего, такие контакты должны стать частью регулярной деятельности обеих организаций. Это продемонстрирует наличие партнерских отношений, построение которых, согласно справедливому утверждению Генерального секретаря, должно быть нашей целью.

Г-н Ибрахим (Малайзия) (говорит по-английски): Наша делегация присоединяется к другим членам Совета и выражает признательность Нигерии за созыв сегодняшних прений. Мы хотим также поблагодарить Вашу делегацию, г-жа Председатель, за распространенную информативную концептуальную записку (S/2015/599, приложение), которая помогает направить ход нашей сегодняшней дискуссии.

Мы хотели бы также выразить признательность Генеральному секретарю за его брифинг, который

мы выслушали с большим интересом, а также за его неустанные усилия и руководящую роль в деле активизации и укрепления отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями по всему миру.

Мы разделяем мнение о том, что региональные субъекты должны брать на себя большую ответственность за события, происходящие в их соответствующих регионах. Малайзия присоединяется к заявлениям, которые будут сделаны представителями Вьетнама от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Исламской Республики Иран от имени Движения неприсоединения, а также Кувейта от имени стран — членов Организации исламского сотрудничества.

Мы придерживаемся того мнения, что сегодняшние прения организованы в очень подходящий момент, когда угрозы международному миру и безопасности становятся все более комплексными и труднопреодолимыми, начинают носить трансграничный характер и приобретают другие многосторонние региональные аспекты. Как это справедливо предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций была и остается на переднем крае международных, многосторонних усилий по борьбе с такими новыми проблемами, которые варьируются, в частности, от вопиющих нарушений международного права, терроризма, транснациональной организованной преступности, гуманитарных кризисов, деградации окружающей среды до вспышек смертельных заболеваний.

Однако авторы Устава Организации Объединенных Наций оказались также достаточно дальновидными и предупредили, что несмотря на то, что Организация и Совет будут являться основой международной архитектуры мира и безопасности, они не смогут заменить собой региональные и субрегиональные соглашения и организации, которые должны выполнять такие функции на своем уровне, как это предусмотрено в главе VIII Устава.

За прошедшие годы такие региональные организации, как, в частности, Африканский союз (АС), АСЕАН, Европейский союз (ЕС) и Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе, встали на путь принятия прагматических мер, изменив при этом свои взгляды и планы для того, чтобы более эффективно воспринимать меняющиеся глобаль-

ные тенденции и реагировать на них. В то же время Совет также предпринял шаги для укрепления и расширения своего взаимодействия с региональными организациями, в том числе путем принятия соответствующих решений и созыва совместных регулярных консультативных совещаний, таких как совещания с Советом мира и безопасности АС и с Комитетом ЕС по политическим вопросам и вопросам безопасности. Кроме того, были установлены и со временем укреплены тесные партнерские отношения с различными региональными органами во многих важных стратегических областях, таких как предупреждение конфликтов, посредничество и миротворческие операции.

На данный момент сотрудничество и взаимодействие между региональными организациями при разрешении конфликтов и проблем вселяют оптимизм. Среди примеров такого сотрудничества — партнерство Африканского союза и ЕС и координация усилий между АС и африканскими субрегиональными организациями по устранению угроз миру и безопасности на Африканском континенте. Малайзия считает, что стратегическое партнерство между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями жизненно необходимо для решения современных глобальных проблем безопасности. Мы также считаем, что многосторонние партнерские связи между Советом и региональными организациями могут стать прочной основой повестки дня в области глобальной безопасности в будущем.

Как член АСЕАН Малайзия придает большое значение и важность роли региональных и субрегиональных организаций в предотвращении и разрешении конфликтов, развертывании операций по поддержанию мира, постконфликтном строительстве и восстановлении и в других важных областях. Что касается непосредственно АСЕАН, то она сделала упор на создании благоприятных условий для достижения мира в целях обеспечения непрерывного экономического развития. Она содействует укреплению региональной архитектуры в целях обеспечения стабильности и процветания, включая инструменты для предотвращения конфликтов и мирного урегулирования споров.

Основываясь на нашем опыте, мы поддерживаем дальнейшие усилия по углублению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, в частности Советом, и региональными органами. С

15-25855 19/40

учетом вышесказанного мы хотели бы подчеркнуть следующее. Уровень и степень внутрирегионального сотрудничества значительно варьируется между регионами, что объясняется уникальным историческим и политическим наследием каждого из них. Кроме того, чаяния, мандаты и деятельность этих регионов кардинально отличаются друг от друга. В этой связи мы считаем, что сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями будет более продуктивным, когда эти различия между регионами будут рассматриваться и учитываться надлежащим образом. Любые формы сотрудничества должны быть инклюзивными, гибкими, оперативными и поддающимися адаптации, особенно в случае осуществления комплексных совместных усилий, например, по поддержанию мира, миростроительству и постконфликтному восстановлению.

Хотя региональные организации могут представляться привлекательной альтернативой перегруженным миссиям Организации Объединенных Наций, важно учитывать, что региональные органы также уязвимы перед лицом аналогичных проблем, с которыми сталкивается Организация Объединенных Наций. Несмотря на преимущества региональных организаций в виде лучшего понимания конфликтов в соответствующих регионах, на опыте работы по урегулированию таких ситуаций, как ситуации в Демократической Республике Конго, Мали, Сомали, Дарфуре и Центральноафриканской Республике, удалось выявить ограничения в сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Без достаточной финансовой и технической поддержки чаяния и решимость региональных организаций могут перестать соответствовать их реальным возможностям, особенно в тех частях мира, где сложилась суровая и сложная обстановка. В результате перераспределение обязанностей может легко превратиться в перекладывание обязанностей на чужие плечи, поскольку международное сообщество возлагает нереалистичные ожидания на региональные организации, которым еще предстоит в полной мере укрепить свой потенциал.

Мы считаем, что несмотря на достижение значительного прогресса в налаживании сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, мы твердо убеждены, что многое еще предстоит сделать. Мы надеемся, что сегодняшняя дискуссия будет способствовать

появлению большего количества идей и стратегий по углублению, расширению и совершенствованию сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, а также между самими региональными органами с целью укрепления способности международного сообщества эффективно реагировать на новые и старые угрозы международному миру и безопасности.

Г-н Шериф (Чад) (говорит по-французски): Я благодарю делегацию Нигерии за созыв этого заседания по региональным организациям и современным вызовам глобальной безопасности. Я также благодарю Генерального секретаря Пан Ги Муна за его брифинг.

Чад присоединяется к заявлению, с которым выступит наблюдатель от Африканского союза при Организации Объединенных Наций.

Рост числа и усиление внутренних конфликтов, а также появление новых серьезных угроз, включая терроризм, распространение оружия, пиратство на море, транснациональную организованную преступность, незаконный оборот наркотиков, оружия и торговлю людьми, сепаратизм и конфликты, возникающие в результате борьбы за власть, деградацию окружающей среды и пандемии, делают скоординированные региональные действия и всеобъемлющий подход как никогда актуальными в борьбе с многочисленными вызовами. Трансграничный характер большинства вызовов в области безопасности в Африке, а также недостаточный объем средств, имеющихся в распоряжении отдельных стран, требуют укрепления региональных организаций, которые являются единственными структурами, способными принимать эффективные меры реагирования в связи с нарастающим отсутствием безопасности в самых различных формах по всему миру.

В этой связи Африканский союз (АС) разработал архитектуру мира и безопасности и установил образцовое сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, в Уставе которой в главе VIII признается его роль в деле предотвращения, разрешения и мирного урегулирования конфликтов. Таким образом, Африканский союз не только разворачивает санкционированные Советом Безопасности операции по поддержанию мира, но также осуществляет собственные мероприятия в области предотвращения конфликтов и урегулирования кризисных ситуаций, в том числе в Бурунди, Суда-

не, Сомали, Мали, Центральноафриканской Республике и других государствах.

Несмотря на свой опыт и значительный объем средств, Организация Объединенных Наций не может в одиночку постоянно решать повсюду многоаспектные проблемы в области мира и безопасности. Поэтому в Африке, где развернуто более 62,5 процента операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и 87 процентов военнослужащих, Африканский союз является ключевым стратегическим партнером, который заслуживает поддержки в деле выполнения своих обязанностей в области мира и безопасности на континенте. В Мали и в Центральной Африке сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом по линии Экономического сообщества западноафриканских государств и Экономического сообщества центральноафриканских государств позволяет оперативно разворачивать африканские силы. Мы приветствуем такое сотрудничество и поддержку Африканского союза со стороны Организации Объединенных Наций в рамках Десятилетней программы создания потенциала, а также оказание технической помощи и политической поддержки по линии Отделения Организации Объединенных Наций при АС в Аддис-Абебе. Чад выступает за укрепление сотрудничества между обеими организациями и вновь заявляет о своей поддержке общей позиции африканских стран в отношении обзора миротворческих операций Организации Объединенных Наций.

Отношения между этими двумя организациями развиваются в позитивном ключе, однако они еще не достигли желаемого уровня стратегического сотрудничества. Мы призываем Организацию Объединенных Наций в приоритетном порядке решить неотложный вопрос о финансировании операций Африканского союза по поддержанию мира, которые санкционированы Советом Безопасности. Обе организации должны принять конкретные меры для того, чтобы придать финансированию санкционированных Организацией Объединенных Наций миротворческих операций Африканского союза более гибкий, устойчивый и предсказуемый характер, как это было рекомендовано Независимой группой высокого уровня по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира, которую мы благодарим за качественную и серьезную работу. Мы надеемся, что все остальные соответствующие рекомендации Группы высокого уровня будут пользоваться заслуженным вниманием Совета. Несмотря на нехватку предсказуемых ресурсов, что в значительной степени подрывает способность Африканского союза проводить операции по поддержанию мира и обеспечению безопасности на континенте, он обладает сравнительными преимуществами, такими как географическая близость его государствчленов, легитимность, понимание коренных причин конфликтов, а также способность оперативно принимать меры в случае возникновения кризисов, о чем говорили сегодня многие ораторы.

С учетом транснационального и даже трансконтинентального характера современных проблем в области безопасности развитие потенциала быстрого реагирования Африканского союза, в том числе африканских резервных сил, в которых три из пяти региональных бригад должны приступить к работе уже к концу 2015 года, а также начало функционирования Африканских сил быстрого реагирования на кризисы могли бы позволить Совету Безопасности первым принимать меры в случае возникновения кризиса.

Чад приветствует сотрудничество между Африканским союзом и Европейским союзом — двумя близкими партнерами Организации Объединенных Наций в деле поддержания мира в Африке. На континенте развернуто девять гражданских миссий и военных операций Европейского союза. Он финансирует по линии Фонда мира для Африки миссию Африканского союза в Сомали, которая представляет собой эталон сотрудничества между Европейским союзом, Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций. Кроме того, он также способствует развертыванию миротворческих операций Африканского союза в Мали и Центральноафриканской Республике. Чад приветствует усилия Европейского союза и подчеркивает важность трехстороннего сотрудничества Африканского союза, Европейского союза и Организации Объединенных Наций в решении общих проблем в области мира и безопасности на континенте.

Укрепление сотрудничества между региональными организациями, гражданским обществом и неправительственными организациями исключительно важно, поскольку такие организации могли бы предоставить нам преимущества и необходимый потенциал в деле укрепления миротворческой

15-25855 **21/40**

и другой деятельности, имеющей отношение к урегулированию конфликтов. В контексте Африканского континента важность подключения гражданского общества, в частности женщин и молодежи, была отражена в решении Африканского союза о провозглашении 2015 года Годом расширения прав и возможностей женщин и их развития в интересах африканской Повестки дня на период до 2063 года. Было бы полезным укреплять потенциал африканских организаций гражданского общества и поощрять их участие в решении вопросов, связанных с миром и безопасностью.

В заключение мы отмечаем, что большинство проблем в области безопасности в Африке и во всем мире обладают трансграничным характером и требуют от государств и региональных организаций общих усилий для их преодоления. Ни одна организация, включая Организацию Объединенных Наций, и ни один регион не могут в одиночку решить многочисленные проблемы, связанные с коллективной безопасностью. Только прочные, надежные и жизнеспособные партнерские отношения между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, в частности Африканским союзом, которые основываются на разделение труда и учитывают соответствующие сравнительные преимущества, а также пользуются решительной поддержкой Организации Объединенных Наций, могут помочь нам решить многочисленные проблемы в области мира и безопасности на континенте. В этой связи Африканский союз и его субрегиональные механизмы создали институциональный и оперативный потенциал, чтобы в полной мере играть свою роль при условии, что Организация Объединенных Наций будет оказывать им значительную финансовую поддержку.

Г-н Прессман (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Г-жа Председатель, я благодарю Вас за организацию этих важных прений. Хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его брифинг.

В момент, когда угрозы для глобальной безопасности приобретают все более сложный характер за всю 70-летнюю историю существования Организации Объединенных Наций, партнерские отношения между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями становятся поистине незаменимыми. Мы добились значительного про-

гресса в укреплении этих партнерских отношений и должны коллективно подтвердить нашу готовность действовать и впредь в этом духе. В рамках этих усилий нам придется иметь дело с двумя все более актуальными явлениями, характерными для процесса развития отношений между региональными и субрегиональными организациями и Организацией Объединенных Наций: дублированием обязанностей и неравенством, а также необходимостью расширения поддержки со стороны международного сообщества в целях содействия работе региональных организаций.

Около 50 лет назад в Соединенных Штатах был разработан проект по поддержанию общественного порядка в кварталах. Идея была проста. Соседи обращают внимание на то, что считают странным, и стремятся обеспечить безопасность своих общин и соседей. В настоящее время региональные и субрегиональные организации, безусловно, более важны для международной системы, чем в свое время этот проект, при этом, как соседи, они обладают уникальными возможностями в плане определения коренных причин и выявления путей их устранения по сравнению с организациями, находящиеся далеко от места событий. При взаимодействии региональных и субрегиональных организаций они обладают всеми преимуществами, характерными для соседей. Они располагают уникальными возможностями в плане понимания местного опыта, культуры и сложности проблем, с которыми сталкиваются. Как у соседей, зачастую у них больше возможностей для наблюдения за проблемами и принятия соответствующих мер.

Но миротворчество и поддержание мира ни в коем случае не могут и не должны стать чем-то, что касается только соседей. Более того, система Организации Объединенных Наций и особенно миротворчество Организации Объединенных Наций основываются на том, что порой те, для кого глубоко укоренившиеся проблемы менее актуальны — скорее, даже посторонние, чем соседи — находятся в уникальном положении, позволяющем им нейтрально, но эффективно защищать людей, которым угрожают их соседи. Вот почему Устав Организации Объединенных Наций предусматривает создание прочных партнерских отношений между теми, кто находится в непосредственной близости от конфликтов, и самой Организацией Объединенных Наций. Обе эти функции имеют принципиальное значение.

По мере того, как формируются эти взаимодополняющие и подчас повторяющиеся обязанности региональных организаций, субрегиональных организаций и Организации Объединенных Наций, проявляется и все большее разделение между политическими и миротворческими процессами. Региональные и субрегиональные организации берут на себя все более важную роль по организации, если не ведению, политических процессов, направленных на урегулирование конфликтов и достижение мирных соглашений даже в тех случаях, когда Совет Безопасности разворачивает операцию по поддержанию мира, которой поручено защищать страдающее в этом конфликте гражданское население. Разделение обязанностей порой дает важные преимущества, но может иметь и оборотную сторону. Хотя соседи привносят лучшее знание ситуации и самостоятельность, у них могут быть и свои собственные соображения и интересы. Для того чтобы наши партнерства были эффективными, наши обязанности и наша ответственность должны быть общими, даже если наши усилия зависят от наших сравнительных преимуществ.

Так, в Южном Судане, где Совет Безопасности развернул более 12 000 военнослужащих в составе Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане, руководство усилиями по посредничеству Совет Безопасности передал Межправительственному органу по вопросам развития. Учитывая тот вопиющий факт, что вчера стороны не смогли прийти к согласию, поддержка регионального политического процесса теперь должна означать готовность Совета Безопасности принять меры, мобилизовать наши общие ресурсы и, соответственно, усилить давление на тех, кто мешает достижению мира. Необходимо активизировать значимые усилия для привлечения к ответственности тех, кто совершал злодеяния.

В контексте нашей приверженности делу усиления потенциала Организации Объединенных Наций для обеспечения миссий по поддержанию мира этой осенью Соединенные Штаты выступят одним из организаторов саммита Организации Объединенных Наций, целью которого будет обеспечение новых обязательств и более широкой международной поддержки для миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Кроме того, мы должны обеспечить и необходимую поддержку, подготовку и оснащение региональных сил для выполнения их жизненно важной работы. Если Со-

вет Безопасности поручает одной из региональных организаций, такой, например, как Африканский союз, осуществить необходимые меры для укрепления международного мира и безопасности, то мы должны обеспечить эту региональную миссию всеми ресурсами, необходимыми для эффективного выполнения ее мандата.

Но точно так же, как Совет Безопасности должен продолжать свое участие в политических процессах, осуществляемых региональными субъектами, Совет Безопасности должен продолжать контролировать проведение миротворческих операций, которые он поручает подотчетным ему региональным и субрегиональным организациям. В частности, во всех операциях, санкционированных Советом Безопасности, мы должны обеспечить такое же уважение к правам человека и такую же нетерпимость к сексуальному надругательству и сексуальной эксплуатации.

Ставки в установлении правильных отношений между региональными и субрегиональными организациями и Организацией Объединенных Наций предельно высоки. Будь мы соседями рядом с зоной конфликта или посторонними вдали от нее, каждый из нас должен делать больше для того, чтобы общими усилиями эффективно поддержать наших партнеров в их важной работе по укреплению мира.

Г-н Рамирес Карреньо (Боливарианская Республика Венесуэла) (говорит по-испански): Боливарианская Республика Венесуэла благодарит Нигерию за организацию этих важных тематических прений и выражает признательность Генеральному секретарю за его брифинг. Кроме того, мы присоединяемся к заявлению, которое будет сделано представителем Исламской Республики Иран от имени Движения неприсоединения.

В концептуальной записке, распространенной председательствующей делегацией Нигерии (S/2015/599, приложение), справедливо указывается, что окончание «холодной войны» привело к усилению региональных и субрегиональных организаций, получивших более широкое политическое пространство и международное значение. Венесуэла твердо уверена, что формирование многополярного и многоцентрового мира весьма позитивно отразится на укреплении международного мира и безопасности. Устойчивое сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в рамках этого процесса

15-25855 **23/40**

имеет исключительно важное значение для окончательного отказа от односторонности в международных делах. В связи с этим мы подчеркиваем необходимость усилий, направленных на создание более сбалансированного мира, в котором региональные организации призваны играть важную роль в деле обеспечения мира и безопасности. Поэтому Венесуэла призывает расширять и укреплять региональные организации и активизировать взаимодействие и связи между ними, поскольку они являются естественными агентами предупреждения и урегулирования конфликтов, угрожающих миру во всем мире.

Региональные организации являются первичными и дополняющими структурами в усилиях системы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и безопасности, и их особое значение заключается в их превентивном потенциале. Решая эти задачи, региональные организации должны в полной мере уважать все принципы и цели Устава Организации Объединенных Наций, включая абсолютное уважение к суверенитету, территориальной целостности и политической независимости государств и к праву народов на самоопределение. Региональные организации не должны поощрять войну.

В последние 15 лет в Латинской Америке и в странах Карибского бассейна произошли глубокие изменения в государственных структурах и политических и социальных институтах, чему способствовало появление четкой и последовательной ориентации на создание многополярного и многоцентрового мира, вдохновленной президентом Уго Чавесом и другими великими региональными лидерами, в том числе, среди многих других, команданте Фиделем Кастро Русом и президентами Нестором Киршнером, Эво Моралесом Аймой, Рафаэлем Корреа, Даниэлем Ортегой Сааведрой, Лулой да Силва, Дилмой Руссефф и Мишелью Бачелет. Оно создало новую региональную политическую архитектуру, отвечающую интересам стран Латинской Америки и Карибского бассейна, а не интересам какого-либо другого государства, оставив далеко позади региональные организации, которые, вместо того, чтобы представлять интересы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, подчиняют их чуждым интересам и потребностям.

Таким образом, в эти последние 15 лет мы стали свидетелями появления Боливарианского альян-

са для народов нашей Америки (АЛБА), Петрокарибе, Южноамериканского союза наций (УНАСУР), Сообщества латиноамериканских и караибских государств (СЕЛАК)) и Южноамериканского общего рынка, теперь расширившегося и вновь оживившегося. Этот разрыв с прошлым стал подтверждением принципов суверенитета, невмешательства во внутренние дела и политической независимости, а также определением интересов и приоритетов стран этого региона. Процессы политической интеграции основываются на необходимости взаимного уважения и преимуществах сохранения мира и социальной справедливости.

Южноамериканский союз наций построен на общей решимости всех стран субрегиона. УНАСУР продемонстрировал свою способность быстро и решительно действовать для предотвращения нарушения конституционного порядка, как это имело место в отношении президента Боливии Эво Моралеса Аймы в 2008 году и президента Рафаэля Корреа в Эквадоре в 2010 году, когда страны-члены этого форума выступили за сохранение конституционного и демократического порядка в этих братских странах, отвергнув мятежные и сепаратистские требования повстанцев. Теперь УНАСУР имеет Демократический протокол, подписанный в 2010 году и предусматривающий введение дипломатических, политических и экономических санкций в случае нарушения демократического порядка в регионе Южной Америки.

Кроме того, по инициативе президента Венесуэлы Уго Чавеса была создана АЛБА, последовательно отстаивающая право народов на самоопределение и суверенитет государств перед лицом неоколониальной политики иностранных держав и интересы самых бедных и наиболее обездоленных. АЛБА не является механизмом субрегиональной обороны. Эта организация реагирует на социальные, экономические и экологические вызовы, стоящие перед народами региона. Она привержена борьбе с нищетой и неравенством. Она осведомлена о разрыве между богатыми странами, странами со средним уровнем дохода и наименее развитыми странами. И она уделяет основное внимание взаимодополняемости экономики различных стран, а не безжалостной и хищнической конкуренции. Сотрудничество и уважение являются основополагающими элементами мира.

Самым ярким примером приверженности АЛБА развитию народов региона является создание в 2005 году ПЕТРОКАРИБЕ. Как инициатива, зародившаяся в целях поощрения энергетической безопасности стран Центральной Америки и Карибского бассейна, ПЕТРОКАРИБЕ приносит преимущества более чем 17 странам. Эта модель сотрудничества основана на энергетической интеграции и опирается на принципы солидарности и особого, но дифференцированного режима для стран региона. Такое сотрудничество осуществляется при безоговорочном соблюдении соглашений Карибского сообщества и Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна как ярких примеров сотрудничества по линии Юг-Юг между нашими странами.

Сообщество государств Латинской Америки и Карибского бассейна является примером плюралистической многосторонности и принципа единства в многообразии, которого придерживаются его члены. Эти аспекты позволили СЕЛАК добиться решительного прогресса в деле разработки единых стратегий в таких важных областях, как устойчивое развитие, изменение климата, ядерное разоружение, незаконный оборот наркотиков, отказ от эмбарго в отношении Кубы, а также оказание поддержки в процессе деколонизации Мальвинских островов и Пуэрто-Рико, в том числе. Тем самым СЕЛАК подчеркивает свою твердую приверженность международному миру и безопасности, развитию и солидарности, партнерству и поощрению прав человека. В рамках СЕЛАК мы не только воплощаем мечту освободителя Симона Боливара о единой Америке, но и подтверждаем исторические принципы Латинской Америки в области международного права в том, что касается самоопределения, территориальной неприкосновенности и невмешательства, которые закреплены в Уставе Организации Объединенных Наций.

Страны Латинской Америки и Карибского бассейна по-прежнему сталкиваются с серьезными вызовами, однако эффективность их институтов и приверженность их лидеров и народов продвижению вперед на пути к справедливой, основанной на солидарности и автономной интеграции является наилучшим инструментом в их распоряжении. В этом контексте Латинская Америка и Карибский бассейн особо выделяются на фоне других регионов в качестве региона, который четко привержен делу мира и который за последние два десятилетия добился неоспоримого прогресса в сфере мира и безопасности. Поэтому наши страны имеют самый низкий совокупный уровень военных расходов во всем мире. Мы решительно поддерживаем цели в области разоружения и нераспространения оружия массового уничтожения. Мы входим в состав первой зоны, свободной от ядерного оружия, созданной в густонаселенном регионе в соответствии с Договором Тлателолко в 1967 году. Мы выражаем поддержку принципов, изложенных в декларации по вопросу о создании зоны мира в Южной Америке, которые поощряются Союзом южноамериканских наций, а также в Декларации о зоне мира, принятой СЕЛАК в январе 2014 года.

Этот опыт, основанный на уважении суверенитета, отказе от политики вмешательства и безграничной приверженности миру, безопасности и международному праву, способствует укреплению нашего сотрудничества с другими региональными организациями в Африке и на Ближнем Востоке, в частности.

Наконец, мы хотели бы подчеркнуть важность сотрудничества между различными региональными и субрегиональными организациями, прежде всего в целях оказания поддержки регионам, которые сталкиваются с терроризмом, насилием и войнами. Возможно, наш опыт в регионе Юг как зоне мира может оказаться полезным другим нашим братским странам во всем мире.

Г-н Ламек (Франция) (говорит по-французски): Г-жа Председатель, благодарю Вас за организацию сегодняшних полезных прений по вопросу о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его брифинг. Сложный характер нынешних кризисов требует более согласованных действий со стороны Организации Объединенных Наций и региональных организаций в рамках, предусмотренных Уставом Организации Объединенных Наций, в частности главой VIII. Я хотел бы сделать три замечания в этой связи.

Во-первых, региональные организации играют существенную и все более важную роль в урегулировании кризисов. Их конкретные знания о ситуации на местах и местные сети, которые они создают, являются ценным вкладом в понимание конфликтов. Их географическая близость способ-

15-25855 **25/40**

ствует более оперативному развертыванию. А их особые отношения с государствами, находящимися в состоянии кризиса, могут способствовать укреплению нестабильных ситуаций.

Франция поощряет и без того существенное участие региональных организаций в деятельности по предотвращению конфликтов, а также в операциях по поддержанию мира и миростроительству. В настоящее время африканские организации, усилия которых должны быть интегрированы в Африканскую архитектуру мира и безопасности, берут на себя все большую ответственность. Они развертывают растущее число операций по реагированию на кризисы. Помимо военного участия, возросла также их политическая роль в посреднических усилиях и усилиях по оказанию поддержки. Это, безусловно, важное изменение.

Мое второе замечание касается того, что такая мобилизация региональных организаций становится еще более эффективной, если она осуществляется с участием различных заинтересованных сторон, в частности других региональных организаций, государств, гражданского общества и, прежде всего, Организации Объединенных Наций. Это утверждение подтверждают два примера: укрепление связей между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций, а также расширение сотрудничества между африканскими организациями и Европейским союзом. Франция приветствует укрепление связей между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций посредством создания Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе в 2010 году, создания отделений связи в Нью-Йорке и Аддис-Абебе, а также институционализации ежегодных обменов мнениями и информацией между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности Африканского союза.

Региональные организации также призваны сотрудничать и поддерживать друг друга. Как ранее уже отметил посол Чада, Европейский союз финансирует ряд операций по поддержанию мира — в частности, Миссию Африканского союза в Сомали —, а также различные элементы архитектуры мира и безопасности Африканского союза, в том числе Африканские резервные силы и континентальную систему раннего предупреждения. На сегодняшний день обязательство Европейского союза выделить до 450 млн. евро на цели оказания поддержки в осу-

ществлении деятельности Фонда мира для Африки на период 2014—2016 годов, выполнено практически в полном объеме.

Помимо оказанной финансовой поддержки, Европейский союз оказывает также гражданскую и военную помощь — в Ливии, Нигере, Центральноафриканской Республике, Демократической Республике Конго, Сомали и Мали. Приверженность деятельности в Мали, к примеру, показывает масштабы усилий Европейского союза, в частности, в составе Миссии Европейского союза по укреплению потенциала в Сахеле и Мали, а также в рамках его военной миссии. Таким образом Европейский союз оказывает помощь правительству Мали в целях реформирования и реорганизации его сил безопасности. Кроме того, Миссия Европейского союза по укреплению регионального морского потенциала в регионе Африканского Рога оказывает помощь ряду стран субрегиона, в том числе в области защиты наземных и морских границ в целях борьбы с морским пиратством.

Что касается моего третьего замечания, то в контексте все более активного участия региональных организаций Франция поддерживает рекомендации Генерального секретаря, изложенные в его докладе от 2 января 2015 года, а также рекомендации Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям Организации Объединенных Наций. Что касается африканских операций в Мали и Центральноафриканской Республике, то Генеральный секретарь подчеркнул взаимодополняемость деятельности Организации Объединенных Наций и Африканского союза. Передача функций Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Мали Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций в Мали, а также функций Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике является примером сравнительных преимуществ двух моделей вмешательства — с одной стороны, что касается Африканского союза, быстрого развертывания вооруженных сил, способных к проведению наступательных операций, и, с другой стороны, что касается Организации Объединенных Наций, формирования миротворческих сил, обладающих возможностями ведения более долгосрочной деятельности в рамках другого мандата.

Что касается стратегического обзора операций по поддержанию мира, то примеры Мали и Центральноафриканской Республики подтвердили, что Организации Объединенных Наций существенно важно в полной мере осуществлять инвестиции на более высоком уровне для определения общих рамок согласованного урегулирования кризисов с точки зрения как политических соображений, так и соображений безопасности. Эти рамки должны определяться в тесном сотрудничестве с другими региональными заинтересованными сторонами, с тем чтобы облегчить внедрение стандартов Организации Объединенных Наций и подготовку региональных контингентов, а также повысить осведомленность по вопросам прав человека.

Наконец, серьезное беспокойство по-прежнему вызывают надежность и финансовая жизнеспособность военных операций. В финансировании своих операций Африканский союз в значительной мере зависит сегодня от внешних взносов. Африканским организациям было бы уместно — и они заявляют о своем намерении сделать это — постепенно брать на себя все больше ответственности за финансирование своих операций. Франция преисполнена готовности и впредь прилагать усилия на этом направлении и сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и всеми региональными организациями в этом деле.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Нигерии.

Но сначала позвольте мне присоединиться к тем, кто уже выразил свою признательность Генеральному секретарю за его обстоятельный брифинг. Считаю, что Генеральный секретарь уловил саму суть наших сегодняшних обсуждений.

Нам известно, что современные вызовы глобальной безопасности нарастают — как по своей сложности, так и интенсивности. Такие угрозы, как экстремистские идеологии, терроризм, незаконная передача и распространение стрелкового оружия и легких вооружений, гуманитарные катастрофы, торговля людьми, экологические опасности, оборот наркотиков, преступное использование информационных технологий и глобальные эпидемии — все они являются крайне важными факторами, в значительной мере сказывающимися на международной безопасности в современную эпоху. Сегодняш-

ние вызовы глобальной безопасности приобретают транснациональный характер и часто превосходят способности какой бы то ни было одной страны справляться с ними. Именно поэтому нам и нужно коллективное сотрудничество и коллективные действия. Хотя главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности возложена на Совет Безопасности, региональные субъекты разделяют и облегчают это бремя Совета и служат в системе многосторонних отношений дополнительной прослойкой для закрепления ее легитимности. Усилия, прилагаемые на региональных уровнях, расширяют возможности для широкого участия в них и для единства действий в преодолении вызовов глобальному миру и безопасности.

Авторы Устава Организации Объединенных Наций проявили прозорливость в том, что предусмотрели такое положение дел в мире, когда Организация Объединенных Наций и региональные организации сообща будут стараться предотвращать, сдерживать и преодолевать кризисы. На протяжении вот уже многих лет многочисленные примеры сотрудничества Организации Объединенных Наций с региональными организациями — особенно в операциях по поддержанию мира и в предотвращении конфликтов — приносят весьма значительную пользу. Мы считаем, что эти успехи подают еще больше надежд на будущее. Международная безопасность обретает в современном мире все более отчетливый региональный и институционально оформленный характер. Это проявляется в пропаганде более активного использования и более широкого применения Главы VIII Устава, на которую ссылались некоторые наши коллеги, с тем, чтобы создать децентрализованную, но действующую под руководством системы Организации Объединенных Наций структуру обеспечения глобальной безопасности.

С годами стало очевидно, что региональные организации зачастую первыми реагируют на конфликтные ситуации. Это наиболее отчетливо проявляется в Африке, где субрегиональные организации последовательно проявляют достойную подражания приверженность делу обеспечения регионального мира и безопасности, направляя в зоны конфликтов своих миротворцев. Некоторые выступившие до меня сегодня утром ораторы признали, что региональные и субрегиональные организации лучше разбираются в особенностях и сложностях

15-25855 **27/40**

характера субъектов конфликтных ситуаций, в идеалах и нормах поведения их обществ, а также в динамике и коренных причинах местных конфликтов. Эти аспекты имеют определяющее значение в разработке такой стратегии посредничества, которую сторонам того или иного конфликта было бы легче признать и на выполнение которой они могли бы легче согласиться.

В Западной Африке, например, Экономическому сообществу западноафриканских государств удалось добиться замечательных успехов в деле поддержания мира и безопасности, в частности, среди прочего, в урегулировании конфликтов в Либерии, Сьерра-Леоне и Гвинее-Бисау. Это указывает на успех той схемы, по которой названная организация занимается урегулированием конфликтов.

Существуют и другие примеры, в которых региональные организации неослабно демонстрируют свои способности действовать в интересах регионального мира и безопасности. В Восточной Африке Межправительственная организация по развитию непоколебима в своих усилиях, нацеленных на урегулирование конфликтов, особенно в Южном Судане. Восточноафриканское сообщество выполняет активную и конструктивную роль в Бурунди. Экономическое сообщество центральноафриканских государств в значительной мере способствует стабилизации обстановки в Центральноафриканской Республике. Союз государств бассейна реки Мано, Экономическое сообщество западноафриканских государств и Африканский союз (АС) сыграли примечательную ведущую роль в борьбе — как мы слышали на прошлой неделе (см. S/PV.7502) — с недавней вспышкой в Западной Африке эпидемии, вызванной вирусом Эбола.

Создание странами бассейна озера Чад совместно с Республикой Бенин Многонациональной объединенной оперативно-тактической группы для борьбы с террористической группой «Боко харам» служит красноречивым доказательством тех возможностей, которые существуют для создания региональных механизмов, и не только для того, чтобы, как говорится, «взять быка за рога», но и, в особенности, для продвижения вперед дела мира и безопасности. До сих пор достигнутые этой Оперативно-тактической группой успехи подтверждают дееспособность регионального подхода к делу борьбы с угрозой терроризма.

Сегодня очевидно, что перевод дела обеспечения глобальной безопасности на региональную основу быстро приобретает заметный импульс. На наш взгляд, это выходит за рамки чрезвычайного реагирования на кризисные ситуации, а также простого понимания людей, обстановки и нюансов конфликта. По сути, речь идет не только о всех этих, вместе взятых, аспектах, но и многом другом. Региональные организации — если учитывать смежность составляющих их государств — сами жизненно заинтересованы в успехе, а не провале, усилий, прилагаемых ради мира в зонах их компетенции.

В наше время государства того или иного региона, где возникает конфликт, несут бремя первых волн перемещений людей. Они несут бремя отсутствия продовольственной безопасности, вербовки в солдаты детей, сексуальной эксплуатации женщин и детей, равно как и других последствий кровопролитных конфликтов. В то время как национальные возможности таких государств могут быть ограничены — в плане их потенциала и ресурсов для преодоления этих проблем — их членство в региональных организациях позволяет им действовать согласованно с другими государствами ради смягчения последствий этих проблем.

При освещении роли региональных организаций в реагировании на современные вызовы глобальной безопасности нам никак нельзя упускать из виду вклад в это дело неправительственных организаций (НПО). Мне кажется, некоторые наши коллеги сегодня утром уже касались данного вопроса, но он заслуживает того, чтобы коснуться его еще раз. Деятельность НПО в пользу мира и безопасности, особенно в Африке, широко и подробно описана в различных документах. НПО принимали и по-прежнему принимают непосредственное участие в преодолении гуманитарных кризисов и прочих чрезвычайных ситуаций. Они оказывают содействие в мобилизации ресурсов на решение связанных с конфликтами проблем. Содействие независимой организации по оказанию гуманитарной помощи «Врачи без границ» оказалось решающим в сдерживании и, в конечном итоге, преодолении недавней вспышки в Западной Африке эпидемии, вызванной вирусом Эбола. Все это свидетельствует о значимости НПО в складывающейся структуре, и не только в Африке, но и в других зонах конфликтов на планете. Поэтому Африканскому континенту было бы полезно включить НПО в работу своих ре-

гиональных и субрегиональных организаций в качестве значимых и жизненно важных партнеров в преодолении современных вызовов безопасности, а также соответствующим образом укреплять их сотрудничество с ними.

Крайне важным аспектом той роли, которую региональные организации играют в решении глобальных проблем в сфере безопасности, является то, как и каким образом они сотрудничают с Организацией Объединенных Наций. Африканские региональные и субрегиональные организации взаимодействуют с Организацией Объединенных Наций в области поддержания мира и безопасности в нескольких частях континента, как мы услышали сегодня утром. Существует несколько примеров потенциала сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и африканскими региональными организациями. Организация Объединенных Наций и бывшая Организация африканского единства (ОАЕ) сотрудничали в деле развертывания миротворцев в Эфиопии и Эритрее после того, как при посредничестве ОАЕ было заключено соглашение, выполнение которого было поручено Организации Объединенных Наций. В Эфиопии и Эритрее, как и в Западной Сахаре и Руанде, ОАЕ выступала в качестве главного посредника на ранних этапах. Организация Объединенных Наций дополняла эту посредническую деятельность, направляя миротворцев на места. В рамках Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре АС и Организация Объединенных Наций предпринимают совместные действия в целях стабилизации ситуации в Дарфуре. Организация Объединенных Наций также вносит существенный вклад в проведение Миссии Африканского союза в Сомали. Все эти совместные усилия и согласованные действия, а также их положительные результаты свидетельствуют о важности сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в деле поддержания международного мира и безопасности.

Кроме того, также крайне важно обеспечить надлежащее использование и мобилизацию сравнительных преимуществ каждого региона в стремлении достичь мира. В этой связи примером трехстороннего сотрудничества между АС, Организацией Объединенных Наций и Европейским союзом (ЕС), о котором уже говорили мои коллеги, является совместная программа Организации Объединенных Наций и ЕС

по оказанию поддержки АС в реформировании сектора безопасности. Это пример активного международного сотрудничества, которое уже принесло ощутимые результаты и позволит добиться еще большего.

В условиях растущего разрыва между потребностью в участии Организации Объединенных Наций в конфликтных ситуациях, с одной стороны, и способностью Организации Объединенных Наций принимать эффективные меры реагирования, с другой стороны, региональные организации становятся еще более востребованными в качестве проводников мира. Именно поэтому мы считаем необходимым уделить дополнительное внимание расширению и укреплению региональных подходов в контексте достижения международного мира и безопасности. По сути, региональные подходы являются критически важным связующим звеном между международным и глобальным измерениями конфликта. Мы должны и впредь укреплять это связующее звено, какой бы трудной порой ни была эта задача. Я считаю, что сегодняшние прения не только направляют призыв к более активным действиям, но также отражают насущное требование активизировать региональное и международное сотрудничество в мире, охваченном конфликтами, гуманитарными кризисами и болезнями.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета.

Я хотела бы напомнить всем ораторам о необходимости ограничивать продолжительность своих выступлений четырьмя минутами, с тем чтобы Совет мог оперативно завершить свою работу. Делегациям, подготовившим пространные заявления, предлагается распространить их тексты в письменном виде, а в зале выступать с их сокращенным вариантом. Я хотела бы также обратиться к выступающим с призывом зачитывать свои заявления в нормальном темпе, чтобы можно было обеспечить точный устный перевод.

Я предоставляю слово представителю Индии.

Г-н Бишнои (Индия) (говорит по-английски): Г-жа Председатель, мы благодарим Вас за организацию сегодняшних прений, посвященных региональным организациям и современным проблемам глобальной безопасности. Мы также выражаем благодарность Вашей делегации за подготовку полезной концептуальной записки (S/2015/599, прило-

15-25855 **29/40**

жение). Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы поблагодарить Генерального секретаря за его всеобъемлющий брифинг.

Индия поддерживает роль региональных организаций в поддержании международного мира и безопасности в соответствии с положениями главы VIII Устава Организации Объединенных Наций. Однако роль таких организаций должна соответствовать целям и принципам Организации Объединенных Наций. Необходимо в полной мере соблюдать принципы национального суверенитета и политической независимости, единства и территориальной целостности государств. Мы также считаем, что мирное урегулирование конфликтов должно быть главным приоритетом как для Совета Безопасности, так и для региональных организаций. В опубликованном недавно докладе Независимой группы высокого уровня по операциям в пользу мира (см. S/2015/446) подчеркивается, что деятельность по поддержанию мира не может подменять политические решения. Ни в чьих интересах не будет, если региональные организации станут стремиться к урегулированию конфликтов с помощью военных средств, в то время как политические процессы либо не будут осуществляться, либо не будут доводиться до конца.

В главе VIII Устава говорится о региональных соглашениях и органах. В этой связи существует четкое требование, касающееся близости — географических связей. Важно отметить, что глава VIII не предусматривает никакой роли для организаций, созданных на какой-либо иной основе, будь то языковые, религиозные или исторические сходства. Любое слишком вольное толкование терминов станет нарушением Устава и будет контрпродуктивным.

Мы также хотели бы предупредить о том, что, хотя региональные организации иногда могут играть важную роль в оказании поддержки Организации Объединенных Наций, нельзя отрицать первостепенного значения Организации Объединенных Наций. Что касается Африки, то Организация Объединенных Наций не может перестать взаимодействовать с континентом, поручив миротворчество региональным структурам. Нам стоит начать беспокоиться, если беспристрастность миротворцев будет подвергаться сомнению. Однако мы не можем исключать этого при регионализации и субрегионализации миротворчества. В тех случаях, когда Организация Объединенных Наций, действительно, полагается

на региональные организации в деле поддержания мира, необходимо проводить всесторонние консультации, прежде чем договоренности вступят в силу. Это означает, что страны, предоставляющие войска, должны приглашаться к участию в процессе принятия решений в Совете в соответствии со статьей 44 Устава Организации Объединенных Наций. Это необходимо для придания мандатам реалистичного характера, а также для обеспечения всестороннего участия тех, кто будет фактически осуществлять эту деятельность на местах.

Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы обратить внимание на тот факт, что в Уставе содержатся четкие положения, в соответствии с которыми Совет должен быть всегда полностью информирован о действиях, предпринятых в силу региональных соглашений для поддержания международного мира и безопасности. Однако такая информация не предоставляется всем государствам — членам Организации Объединенных Наций. Мы обращаемся с просьбой рассмотреть вопрос о включении этой информации в ежегодные доклады Совета Безопасности.

В заключение мы хотели бы также обратить внимание на тот факт, что, по крайней мере, две трети заседаний Совета Безопасности касаются Африки. Тем не менее этот континент не представлен постоянными членами Совета. Этот недостаток серьезно подрывает легитимность его решений. Пока эта историческая несправедливость не будет исправлена, решения Совета не будут иметь подлинной силы. С нашей точки зрения, семидесятая годовщина Организации является наиболее подходящим моментом для восполнения этого серьезного пробела.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Японии.

Г-н Иосикава (Япония) (говорит по-английски): Г-жа Председатель, я благодарю Вас за организацию этих открытых прений. Я с большим интересом выслушал Ваше заявление. Хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его брифинг.

Сегодня международное сообщество рассматривает региональные организации в качестве субъектов, играющих важную роль в обеспечении международного мира и безопасности. Именно это предусматривалось при разработке Устава Организации

Объединенных Наций, о чем свидетельствует его глава VIII, касающаяся региональных соглашений.

В ответ на предложение, содержащееся в весьма полезной концептуальной записке (S/2015/599), которую Вы, г-жа Председатель, распространили ранее, я хотел бы сосредоточиться сегодня на Азиатско-Тихоокеанском регионе, к которому относится Япония. Прежде всего я хотел бы рассказать о той роли, которую играют региональные механизмы в обеспечении мира и безопасности в Азиатско-Тихоокеанском регионе, а затем поделиться с Советом нашей точкой зрения о способах дальнейшего повышения их роли.

В Восточной Азии Региональный форум (АРФ) Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕ-АН) является механизмом на уровне министров, ориентированным на государства — члены АСЕАН и занимающимся решением политических вопросов и вопросов безопасности уже более 20 лет. Миссия АРФ состоит в том, чтобы содействовать укреплению доверия в регионе. С этой целью АРФ не только служит форумом для откровенного обсуждения на уровне министров, но и рассматривает также широкий спектр сложных вопросов, таких как оказание чрезвычайной помощи в случае стихийных бедствий, обеспечение безопасности на море, борьба с терроризмом и транснациональной преступностью, а также нераспространение и разоружение. Я с гордостью отмечаю, что Япония принимает активное участие в деятельности АРФ, в частности, выполняя функций сопредседателя и организатора ряда межсессионных совещаний и официальных мероприятий АРФ.

Еще одним ярким примером является Саммит государств Восточной Азии (СГВА). Созданный в 2005 году, СГВА служит уникальным форумом для лидеров 18 стран Азиатско-Тихоокеанского региона, которые собираются и обсуждают со стратегической точки зрения вопросы, представляющие общий интерес и вызывающие общую обеспокоенность, в том числе политические проблемы и проблемы в области безопасности.

Форум тихоокеанских островов (ФТО) также является примером регионального механизма на высшем уровне в Тихоокеанском регионе. Его целью является поощрение сотрудничества между его 16 государствами-членами в целом ряде областей, в том числе по политическим вопросам и вопросам безопасно-

сти. С 1997 года премьер-министр Японии проводит совещания руководителей тихоокеанских островных государств из числа 16 государств — членов ФТО с целью достижения стабильности и процветания государств Тихоокеанского региона.

В этой связи в Азиатско-Тихоокеанском регионе разрабатывается ряд региональных механизмов на основе многоуровневого подхода, который отражает политическое, экономическое и культурное многообразие региона. Убеждены, что дальнейшее развитие этих рамочных механизмов имеет исключительно важное значение для обеспечения мира и безопасности в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Именно с этой точки зрения Япония выступает за дальнейшее укрепление роли Саммита государств Восточной Азии в политической сфере и сфере безопасности, а также за его развитие в качестве главного регионального форума.

Наконец, позвольте мне обратить внимание на дополнительную роль, которую Организация Объединенных Наций и региональные механизмы могут играть в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

По моему мнению, для того чтобы определить наиболее подходящие органы для решения определенных проблем, важно изучить характер каждой проблемы на индивидуальной основе. В некоторых случаях более уместным может быть непосредственное вмешательство Организации Объединенных Наций, как например в случае с Камбоджей в 1990-е годы. В других случаях региональные механизмы могут более эффективно решать проблемы в масштабах региона, как, например, в случаях борьбы с пиратством и вооруженным разбоем в отношении судов. Усилия по обеспечению ядерного нераспространения в Восточной Азии являются ярким примером того, что двуединый подход имеет важное значение как на уровне Организации Объединенных Наций, так и на региональном уровне.

Япония будет и впредь прилагать усилия по укреплению многосторонних механизмов в Азиатско-Тихоокеанском регионе и установлению более тесных отношений с Организацией Объединенных Наций и соответствующими региональными организациями, с тем чтобы сделать Азиатско-Тихоокеанский регион более стабильным и мирным.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Швеции.

15-25855 **31/40**

Г-н Бьеллерстедт (Швеция) (говорит поанглийски): Я имею честь выступать от имени стран Северной Европы: Дании, Финляндии, Исландии, Норвегии и моей страны — Швеции.

Позвольте мне в первую очередь присоединиться ко множеству других выступавших сегодня ораторов и поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за созыв этих своевременных прений по вопросу о роли региональных организаций в решении современных проблем глобальной безопасности. Сложный характер глобальных угроз в сфере безопасности и растущее число внутригосударственных конфликтов обусловливает необходимость более широкого применения регионального подхода к предотвращению конфликтов и миростроительству. Поэтому страны Северной Европы приветствуют эту ценную возможность обсудить важное значение налаживания более тесных партнерских связей с региональными организациями и, следовательно, создания более жизнеспособной глобальной и региональной архитектуры поддержания международного мира и безопасности.

В Уставе Организации Объединенных Наций мы взяли на себя обязательство сообща добиваться обеспечения мира и безопасности, соблюдения прав человека и экономического и социального развития. Эта общая ответственность лежит на системе глобального управления, одним из основополагающих элементов которой является стратегическое партнерство между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями. Сегодня такие партнерские отношения приобретают все более важное значение, не в последнюю очередь ввиду появления новых угроз и на фоне роста числа трансграничных рисков в результате транснациональной преступности; незаконной торговли людьми, незаконного оборота оружия и наркотиков; а также деятельности хорошо вооруженных групп террористов и экстремистов.

Страны Северной Европы последовательно выступают за укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Таким образом, расширение сотрудничества между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности Африканского союза (АС) является позитивным событием. Еще одним хорошим примером является тесное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организа-

цией исламского сотрудничества в весьма сложных ситуациях ограниченного гуманитарного доступа по широкому кругу вопросов, начиная от предотвращения конфликтов и борьбы с терроризмом и заканчивая правами человека, гуманитарными вопросами и устойчивым развитием. Существует и множество других хороших примеров.

Для налаживания более прочных партнерских связей нам необходимо четкое стратегическое видение. Поэтому мы приветствуем три обзора миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций: операций по поддержанию мира; осуществления резолюции 1325 (2000) о женщинах и мире и безопасности; и архитектуры в области миростроительства. Мы, в частности, приветствуем тот факт, что в докладе об операциях по поддержанию мира подчеркивается необходимость более тесного сотрудничества с региональными организациями, и мы искренне разделяем мнение о том, что существует настоятельная необходимость поиска механизмов для обеспечения предсказуемого и устойчивого финансирования региональных операций по поддержанию мира в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и его главой VIII.

Миссии по поддержанию мира и принуждению к миру, осуществляемые под руководством африканских стран, сегодня работают в наиболее сложных условиях. Необходимо укрепить их потенциал, создать необходимые условия и обеспечить подготовку персонала в целях более эффективной защиты миротворцев и обеспечения их возможностей по защите гражданских лиц. Другими словами, а также подтверждая то, что сказал президент Соединенных Штатов Обама в Аддис-Абебе в прошлом месяце в преддверии саммита по поддержанию мира в сентябре, нам необходимо разработать новое партнерство между Организацией Объединенных Наций и АС, которое сможет обеспечить надежную поддержку операций АС по поддержанию мира. В то же время мы должны помнить о том, что сотрудничество является наиболее эффективным в тех случаях, когда оно основывается на принципах совместного разделения бремени ответственности и взаимодополняемости. Партнерские отношения должны строиться на основе общего понимания того, что может сделать каждая организация в той или иной ситуации, и реалистичной оценки сравнительных преимуществ и мандатов друг друга.

Страны Северной Европы участвуют в поддержании потенциала АС и субрегиональных организаций, в том числе в укреплении посреднического потенциала этих организаций. Это взаимодействие может принести гораздо больше пользы в рамках системы, которая обеспечивала бы предсказуемое выделение ресурсов на цели регионального миротворчества и поддержания мира.

Деятельность стран Северной Европы в поддержку мира и безопасности в Африке и в других регионах в значительной мере сосредоточена на устранении коренных причин конфликта, нестабильности и неустойчивости. Эффективное предотвращение конфликтов и устойчивое миростроительство тесно взаимосвязаны, что особо подчеркивает необходимость стратегической координации и создания надежной системы раннего реагирования как на глобальном, так и на региональном уровне. Мы приветствуем тот факт, что такое сотрудничество уже осуществляется в настоящее время в рамках совместных консультаций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности АС, а также Европейского союза и АС. Комиссия Организации Объединенных Наций по миростроительству также может вносить дальнейший вклад посредством проведения регулярных консультаций с региональными органами в целях обсуждения мер раннего предупреждения и общего анализа конфликта. Африканский союз, Организация Объединенных Наций и субрегиональные организации могут и должны делать больше для предупреждения конфликтов. В последние годы всем сторонам пришлось извлечь некоторые тяжелые уроки, в частности в Центральноафриканской Республике, Южном Судане и Бурунди. Иногда как Организация Объединенных Наций, так и региональные организации должны действовать оперативнее.

Мы хотели бы подчеркнуть важность полного и активного подключения женщин и их участия в усилиях по предупреждению, сдерживанию и урегулированию конфликтов, а также в постконфликтных усилиях и сотрудничестве. По опыту стран Северной Европы подлинное участие женщин во всех аспектах миротворчества является необходимой основой прочного мира и устойчивого развития. Такая взаимозависимость также подчеркнута в новых целях в области устойчивого развития и их задачах по мирному развитию.

Сопричастность на местном уровне является предпосылкой для придания легитимности и эффективности миротворческим усилиям, а также для устранения других вызовов — то, о чем нам выразительно напомнили в ходе брифинга по Эболе здесь, в Совете Безопасности, на прошлой неделе (см. S/PV.7502). Я могу заверить Совет в том, что страны Северной Европы по-прежнему будут оказывать твердую поддержку усилиям по укреплению партнерских связей с региональными организациями, и мы с нетерпением ждем последующих мер по реализации выводов трех обзоров Организации Объединенных Наций в области миротворчества.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Европейского союза.

Г-н Уэсткотт (говорит по-английски): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов. К этому заявлению присоединяются страны-кандидаты Турция, бывшая югославская республика Македония, Черногория, Сербия и Албания; страна — член Процесса стабилизации и ассоциирования и потенциальный кандидат Босния и Герцеговина; а также Украина, Республика Молдова и Грузия.

Г-жа Председатель, прежде всего, я хотел бы поблагодарить Вас за инициативу по созыву сегодняшних открытых прений по этому важному вопросу, а также за прекрасную концептуальную записку (S/2015/599, приложение) и за то, что Вы отметили работу Европейского союза в области миростроительства, предупреждения конфликтов и посредничества.

В последние годы обстановка в области безопасности во всем мире и в Европе значительно изменилась. Конфликты, угрозы и нестабильность в непосредственном и более широком соседстве с Евросоюзом наряду с давними и новыми вызовами безопасности затронули Ирак, Ливию, Сахельский регион, Сирию и Украину и негативно отразились на безопасности в Европе и на международном мире и безопасности, а также представляют общую угрозу для основополагающих ценностей и принципов. Такое изменение обстановки в мире было отмечено Высоким представителем в ее докладе в Европейском совете в июне месяце, который приступил к работе над глобальной стратегией ЕС по внешней политике и политике безопасности. В мае он также

15-25855 **33/40**

побудил европейских министров иностранных дел и обороны призвать к созданию более сильной Европы и проведению более эффективной общей политики в области безопасности и обороны.

В ряду многих проблем, которые мы видим, стоит необходимость заняться, в частности, решением проблем, связанных с терроризмом и иностранными боевиками, морской безопасностью и организованной преступностью, в том числе незаконным ввозом мигрантов и торговлей людьми. И это в дополнение к проблемам, связанным с нелегальной миграцией, изменением климата, энергетической безопасностью, кибербезопасностью и космической безопасностью. Для того чтобы решить эти проблемы ЕС и его государства-члены должны взять на себя большую ответственность и действовать в качестве гаранта безопасности на международном уровне и, в частности, по соседству с нами, для того чтобы можно было укрепить нашу собственную безопасность и нашу стратегическую роль в мире, а также реагировать на эти вызовы вместе со всем международным сообществом.

Наша реакция должна быть сосредоточена на выработке всеобъемлющего подхода к предупреждению и сдерживанию конфликтов, на использовании как нашей концепции политики общей безопасности и защиты, так и другого рода политики и инструментов Европейского союза. В частности, предупреждение конфликтов и их возобновление в соответствии с международным правом является основной задачей нашей внешней деятельности, совместной работы с нашими глобальными, региональными, национальными и местными партнерами.

После принятия в 2001 году так называемой Гётеборгской программы ЕС разработал систему раннего предупреждения, укрепив свой потенциал по посредничеству и диалогу и создав свою собственную группу поддержки посредничества. Мы установили тесные связи сотрудничества с региональными и международными организациями в этой области. Недавно у нас в Брюсселе проходила встреча с экспертами из Организации Объединенных Наций, Лиги арабских государств, Африканского союза (АС) и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) по вопросу о превентивной дипломатии и посредничестве. Такой подход помог Европейскому союзу облегчить достижение важных соглашений — между Белградом и Приштиной

в 2013 году, а в прошлом месяце между «Е3+3» и Ираном по Совместному всеобъемлющему плану действий, который содействует всеобъемлющему, долгосрочному и мирному урегулированию иранской ядерной проблемы. Этот План действий также содействует усилению режима ядерного нераспространения в целом, что будет контролироваться Международным агентством по атомной энергии.

Европейский союз по-прежнему привержен принципу эффективной многосторонности. Такая приверженность закреплена в нашем учредительном договоре, в соответствии с которым ЕС

«будет содействовать миру, безопасности, устойчивому развитию [и] строгому соблюдению... международного права, включая уважение принципов Устава Организации Объединенных Наций».

Поэтому мы тесно взаимодействуем с Организацией Объединенных Наций, которая стоит в центре системы многосторонности.

В 2011 году сама Генеральная Ассамблея подчеркнула особые отношения ЕС с Организацией Объединенных Наций в своей резолюции 65/276, в которой признается партнерство ЕС с нашей Организацией. Это партнерство, особенно в области мира и безопасности, подпадает под Главу VIII Устава Организации Объединенных Наций, в которой открыто признается и поощряется идея о введении в действие региональных механизмов. Недавно Генеральный секретарь развил эту мысль в своем докладе «Партнерство ради мира: на пути к партнерскому миротворчеству» (S/2015/229), который мы энергично приветствуем и поддерживаем.

Будучи довольно уникальной региональной организацией, ЕС весьма тесно сотрудничает с Организацией Объединенных Наций на стратегическом уровне в рамках Руководящего комитета Организации Объединенных Наций-Европейского союза и диалога высокого уровня по вопросам регулирования кризисов, а также в рамках совместных консультативных механизмов и механизмов оперативного взаимодействия на местах в Центральноафриканской Республике, Мали и Сомали. В целях их дальнейшего укрепления мы приветствуем недавнее совместное определение приоритетных областей для укрепления стратегического партнерства между ЕС и Организацией Объединенных Наций, которое,

среди прочего, подчеркивает важность вклада государств — членов ЕС в операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

В настоящее время как ЕС, так и Организация Объединенных Наций проводят критически важные стратегические обзоры, для того чтобы более эффективно противостоять имеющимся вызовам. Мы приветствуем доклады, опубликованные Независимой группой высокого уровня по миротворческим операциям (S/2015/446) и Консультативной группой экспертов, по проведению соответствующих обзоров миротворческих операций и архитектуры миростроительства, в которых подробно отражен вклад ЕС. В частности, мы с нетерпением ждем рассмотрения резолюции 1325 (2000) о женщинах, мире и безопасности. Важное значение будет иметь обеспечение выполнения рекомендаций, содержащихся в этих докладах, и подтверждение их конкретными мерами.

Приоритетной целью для нас также является укрепление сотрудничества и координации между региональными организациями. Г-жа Председатель, в этом контексте мы удовлетворены тем, что Вы указали на созданное нами партнерство, в частности с Африканским союзом, а также с такими африканскими региональными организациями, как Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), Сообщество по вопросам развития стран юга Африки, Межправительственный орган по вопросам развития (МОВР), Восточноафриканское сообщество, Экономическое сообщество центральноафриканских государств и Международная конференция по району Великих озер.

На самом последнем саммите ЕС и Африки, проходившем в Брюсселе в прошлом году, ЕС решительно поддержал чаяния Африки и ее приверженность обеспечению мира, безопасности и стабильности на континенте в рамках Африканской архитектуры мира и безопасности. Для укрепления африканского потенциала по преодолению кризисов мы обязались обеспечить готовность многопрофильных Африканских резервных сил и признать африканский потенциал оперативного реагирования на кризисы в качестве переходного инструмента, дополняющего Силы, и, таким образом, укрепить потенциал АС по оперативному реагированию на кризисы и его континентальную систему раннего предупреждения. Такой прогресс можно только приветствовать, равно как и более тесное сотрудничество между АС и его региональными организациями, которое имеет огромное значение. В связи с этим мы, в частности, высоко оцениваем ту позитивную роль, которую АС сыграл в недавнем кризисе в Бурунди, весьма ясно напомнив о принципах Африканской хартии по вопросам демократии, выборов и управления.

Различными способами мы поддерживаем операции по поддержанию мира под руководством АС. За 10 лет, начиная с 2004 года, ЕС через Фонд мира для Африки предоставил 1,4 млрд. евро для миротворческих операций под руководством АС. Я рад объявить о том, что недавно мы приняли решение увеличить взнос в Фонд в течение следующего трехлетнего периода с 750 млн. евро до 900 млн. евро на цели реагирования в связи с учащающимися кризисами. Это позволит нам не только продолжать нашу поддержку усилий Миссии Африканского союза в Сомали и Механизма МОВР по наблюдению и контролю в Южном Судане, но также обеспечить финансирование многонациональной совместной целевой группы по борьбе с «Боко харам» и миссии ЭКОВАС в Гвинее-Бисау.

Однако долгосрочное решение заключается в том, чтобы усилить собственные возможности АС для финансирования всех этих программ. В целях обеспечения долгосрочной устойчивости африканских государств мы предоставляем дополнительную помощь через Европейский фонд развития и Механизм по обеспечению безопасности. Кроме того, с целью усилить потенциал местных организаций по обеспечению безопасности для решения стоящих перед ними задач ЕС развернул миссии по общей политике в сфере безопасности и обороны в Мали, в Нигере, в Демократической Республике Конго, в Сомали и в Центральноафриканской Республике. Речь идет о реформе сектора безопасности, организации пограничного контроля, миростроительстве и постконфликтном восстановления и примирении, которые мы поддерживаем, предоставляя консультативную помощь, наставничество и обучение. Для решения имеющихся региональных проблем в области безопасности, таких, например, как пиратство, оборот наркотиков и терроризм, в Сахеле, в Гвинейском заливе и в районе Африканского Рога мы приняли региональный стратегический подход. И опять-таки, эти подходы в весьма значительной степени построены на трехстороннем сотрудниче-

15-25855 **35/40**

стве между EC, AC и Организацией Объединенных Наций, направленном на решение этих проблем.

Но ЕС активен не только в Африке. Мы наладили партнерские отношения и с другими региональными организациями. В начале этого месяца Высокий представитель г-жа Федерика Могерини совершила поездку в Малайзию, чтобы принять участие в работе Регионального форума Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и сопредседательствовать на последующей конференции ЕС и АСЕАН на уровне министров. В связи с этим позвольте мне вновь выразить нашу признательность Малайзии за радушный прием двух этих важных совещаний у себя в стране.

Кроме того, Европейский союз тесно сотрудничает с НАТО, ОБСЕ и Советом Европы. Все государства — члены ЕС входят в ОБСЕ и в Совет Европы, а 22 государства-члена являются и членами НАТО. ЕС тесно сотрудничает с НАТО, как в стратегическом, так и в оперативном плане и в урегулировании кризисов, как, например, в районе Африканского Рога и на западе Балкан. В самое последнее время основное внимание в партнерстве с ОБСЕ уделяется конфликту в Украине, где ОБСЕ играет важнейшую роль, которая пользуется всецелой поддержкой ЕС, включающей финансовую и материально-техническую помощь Специальной мониторинговой миссии ОБСЕ в Украине. Однако сфера нашего сотрудничества значительно шире и охватывает такие важные вопросы, как наблюдение за проведением выборов, контроль над вооружениями и присутствие ОБСЕ на местах во многих частях нашего европейского региона. Мы считаем ОБСЕ одной из главных и инклюзивных платформ для диалога и укрепления доверия в условиях нынешнего кризиса европейской безопасности. В контексте украинского конфликта большое значение имеет и сотрудничество с Советом Европы, поскольку оно сосредоточено на поддержке конституционной и судебной реформы.

Особенно драматическую ситуацию мы наблюдаем сегодня в Средиземном море, у самых границ Европейского союза, что весьма наглядно иллюстрирует многие сегодняшние темы. С 17 апреля, когда в результате одного инцидента погибли более 800 мигрантов, в ЕС принят комплексный план проведения существенных мер по решению проблем, с которыми мы имеем дело в Средиземном море. Ре-

шение вопросов миграции представляет общий интерес для всех стран Средиземноморья, в Сахеле и в Восточной Африке. Для наших государств-членов и для всего региона это не только гуманитарная проблема, но также проблема политическая и проблема безопасности, поэтому ее решение требует наших совместных усилий с партнерами в Африканском союзе, в Рабатском и в Хартумском процессах и в Лиге арабских государств.

Нынешняя ситуация в Средиземноморье — это один из примеров того, каким образом международная организованная преступность участвует в незаконном ввозе мигрантов и в торговле людьми, и каким образом это может дестабилизировать весь регион, поставив под угрозу основные права и жизни тысяч мигрантов. В ответ на эту угрозу Европейский союз принял решение начать в июне, в дополнение к военно-морским операциям «Тритон» и «Посейдон» агентства Фронтекс, еще одну операцию военно-морских сил Европейского Союза в Средиземном море, имеющую мандат разрушить бизнес-модель преступных организаций для незаконного ввоза мигрантов и торговли людьми. Она уже занимается сбором информации и разведывательных данных по этим организациям. Как только Совет даст необходимое разрешение, оно позволит операции активно препятствовать контрабандистам и торговцам живым товаром в их «предпринимательской» деятельности, в полном соответствии с нормами международного права и мандатом Совета Безопасности. Кроме того, она будет проводиться в тесном сотрудничестве с ливийскими властями, чтобы обеспечить неприкосновенность законных источников средств к существованию для ливийцев. Помимо этого, мы обеспечим полную защиту прав беженцев и мигрантов, и в связи с этим мы рады тому, что смогли наладить тесное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и в первую очередь с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

Многие мигранты рискуют жизнью, чтобы перебраться через Средиземное море в Европу; зачастую ими движет отчаяние, нищета, конфликт или нарушения прав человека, а это значит, что мы должны сотрудничать и со странами происхождения и транзита и прилагать больше усилий для устранения коренных причин миграции. Мы будем делать это в тесном сотрудничестве с соответствующими региональными организациями. Одиннад-

цатого и двенадцатого ноября мы проведем в Валлетте конференцию с африканскими партнерами, чтобы выстроить наше общее видение, договориться об общих мерах в области миграции и решить проблему в Средиземноморье. Планируется также и встреча на высоком уровне по вопросу о «западно-балканском маршруте»,

Кроме того, ЕС поддерживает основные структуры регионального сотрудничества, такие, как Рабатский и Хартумский процессы, и оказывает дополнительную помощь в области пограничного контроля по всей Африке и за ее пределами, в том числе в рамках миссий по общей политике безопасности и обороны, как, например, в Нигере. ЕС поддерживает и развитие потенциала для управления возвращением и миграцией, в том числе на региональном уровне в Западной Африке. Но прежде всего, мы хотели бы обратить внимание на ликвидацию коренных причин миграции и, где можем, поддержать местные усилия по прекращению конфликтов и нарушений прав человека и улучшить социально-экономические условия в странах происхождения, чтобы люди больше не чувствовали себя вынужденными бежать из своих собственных стран.

В заключение, г-жа Председатель, я благодарю Вас за Ваше время и за предоставленную нам возможность принять участие в этих прениях с позиции ЕС.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется г-ну Аебаре.

Г-н Аебаре (говорим по-английски): Прежде всего, г-жа Председатель, позвольте мне поблагодарить Вас за организацию этих важных прений в Совете Безопасности, которые проходят в момент растущего осознания той критически важной роли, которую региональные организации играют в реагировании на меняющийся характер конфликтов и угроз нашей безопасности. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна за его брифинг и за его приверженность делу укрепления партнерских отношений между Африканским союзом (АС) и Организацией Объелиненных Напий.

Среди тех многих проблем, с которыми сталкивается Африка, самой насущной по-прежнему остается поиск мира и безопасности. В последние два десятилетия на континенте появился новый комплекс угроз, к числу которых относятся связанные с государственным управлением внутригосудар-

ственные конфликты и насилие, терроризм и транснациональная преступность, пиратство на восточном и западном побережьях Африки и пограничные споры, а также ухудшение состояния окружающей среды. С целью решить эти проблемы предпринимаются последовательные усилия укрепить потенциал Африканского союза для реагирования на постоянно меняющийся характер угроз, с которыми мы сегодня сталкиваемся. С тех пор, как в 2003 году вступил в силу Протокол об учреждении Совета мира и безопасности Африканского союза, реагирование на конфликтные ситуации и другие угрозы значительно усилилось. Решающее значение в этом отношении имеет сотрудничество между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности.

Помимо Совета мира и безопасности созданы и другие механизмы Африканской архитектуры мира и безопасности, включая Совет мудрецов Африканского союза, Общеконтинентальную систему раннего предупреждения, Африканские резервные силы и Африканского фонда мира. Я рад сообщить, что эти четыре главных механизма Африканской архитектуры мира и безопасности уже функционируют. Сейчас прилагаются усилия для операционализации Африканских резервных сил, и мы надеемся, что работа в этом направлении будет завершена до конца текущего года. Для проверки боеспособности и возможностей быстрого развертывания Резервных сил с 19 октября по 7 ноября мы планируем провести в Южной Африке учения под кодовым названием «Амани Африка II».

Уроки, извлеченные из операций по поддержанию мира в Мали и Центральноафриканской Республике, привели к созданию Африканских сил быстрого реагирования на кризисы (АСБРК), которые значительно укрепят оперативность и мощь наших ответных мер на чрезвычайные ситуации. По состоянию на январь 2014 года, АСБРК были готовы к проведению операций. Государства — члены АС передали полномочия санкционировать использование их потенциала Совету мира и безопасности Африканского союза. Использование АСБРК никоим образом не будет подрывать полноценное применение Африканских резервных сил.

В 2013—2015 годах в возглавляемых Африкой операциях по поддержанию мира ежегодно проходило службу в среднем 30 000—40 000 военнослужащих. Кроме того, Африка предоставляла персонал

15-25855 **37/40**

для миротворческих миссий Организации Объединенных Наций. Если в 2003 году число наших военнослужащих в этих операциях составило 10 000 человек, то в 2014 году оно превысило 35 000 военнослужащих, большинство из которых были развернуты на Африканском континенте.

С 2002 года АС проводил на континенте ряд операций по поддержанию мира в конфликтных ситуациях, в частности в Бурунди, Дарфуре, Мали, Центральноафриканской Республике и Сомали. Стабилизационные усилия этих миссий и потери, понесенные их персоналом, проложили путь миссиям Организации Объединенных Наций, которым, в итоге, они передали полномочия, и облегчили им их задачу. В Сомали наша поддержка федерального правительства этой страны дала надежду сомалийскому народу, так как Миссия Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) продолжает расширять и укреплять освобожденные районы. Разрешите мне воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить признательность нашим партнерам, включая Организацию Объединенных Наций, Европейский союз и другие организации, за обеспечение эффективности АМИСОМ.

Разрешите мне сказать несколько слов о сотрудничестве с региональными экономическими сообществами и региональными механизмами в укреплении мира и безопасности в Африке. После подписания в 2008 году меморандума о взаимопонимании между региональными организациями и Африканским союзом в деле координации миротворческих операций и инициатив по предупреждению мы достигли многого, например совместное наблюдение за выборами, проведение дипломатических миссий и межсекретариатское сотрудничество.

Однако опыт последних лет наглядно показал, что одной из самых серьезных проблем, стоящих перед Африканским союзом и его региональными механизмами, является гибкое, стабильное и предсказуемое финансирование их миротворческих усилий. Поэтому, поскольку Совет Безопасности несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, этот вопрос чрезвычайно важно в безотлагательном порядке решить надлежащим образом. АС прилагает усилия для того, чтобы его государства-члены увеличили свои взносы и чтобы эта внешняя поддержка, в том чис-

ле со стороны Организации Объединенных Наций и наших партнеров, была действительно ощутимой.

В этой связи Африканский союз приветствует доклад Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (S/2015/446), возглавляемой г-ном Жозе Рамушем Ортой из Тимора-Лешти, и с нетерпением ждет его официального и глубокого рассмотрения Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности на предстоящей семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Исламской Республики Иран.

Г-н Дехгани (Исламская Республика Иран) (говорит по-английски): Я имею честь сделать это заявление от имени Движения неприсоединения (ДНП). Сначала я хотел бы выразить Нигерии признательность ДНП за организацию этих открытых прений и за полезную концептуальную записку (S/2015/599, приложение), подготовленную для этого важного заседания. Мы также высоко оцениваем брифинг Генерального секретаря.

Движение неприсоединения подчеркивает, что региональные и субрегиональные механизмы и учреждения, в состав которых входят неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны, благодаря сотрудничеству между странами разных регионов, могут играть важную роль в утверждении регионального мира и безопасности, а также в социально-экономическом развитии. Мы всегда подчеркивали, что координация региональных и субрегиональных инициатив имеет большое значение для обеспечения взаимодополняемости и эффективности каждого процесса, направленного на достижение их общих целей, таких как политическая стабильность, экономический рост, социальное и культурное развитие.

Движение неприсоединения призывает активизировать процессы консультаций, сотрудничества и координации действий между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями, механизмами или агентствами в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций и с учетом их мандатов, сферы действий и состава, поскольку такие процессы являются полезными и могут содействовать поддержанию международного мира и безопасности.

В этой связи мы приветствуем готовность Организации Объединенных Наций укреплять свои отношения и сотрудничество с региональными и субрегиональными организациями, в частности Африканским союзом (АС), в соответствии с главой VIII Устава. Движение также поддерживает постоянные усилия, которые прилагаются для укрепления африканского миротворческого потенциала и подчеркивает важность выполнения Десятилетней программы создания потенциала Африканского союза и осуществления совместного плана действий для поддержки Организацией Объединенных Наций Африканского союза на всех направлениях миротворчества в краткосрочной, среднесрочной и долгосрочной перспективе.

Движение принимает к сведению доклад, подготовленный Группой Африканского союза — Организации Объединенных Наций по вопросу о путях и средствах поддержки миротворческих операций Африканского союза, а также доклад Генерального секретаря, озаглавленный «Поддержка операций по поддержанию мира Африканского союза, санкционированных Организацией Объединенных Наций». Движение рекомендует расширить эффективное партнерство между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом с целью улучшения планирования африканских миротворческих операций, их развертывания и управления ими.

Движение неприсоединения приветствует принятие Организацией Объединенных Наций комплексной стратегии для Сахеля и международные усилия, направленные на мобилизацию ресурсов и помощи в поддержку усилий, которые государства этого региона прилагают для разрешения сложных ситуаций в области безопасности, а также политических и гуманитарных ситуаций. Движение подчеркивает, что эта стратегия должна осуществляться в тесном сотрудничестве с государствами Сахеля, Западной Африки и Магриба, Африканским союзом, Экономическим сообществом западноафриканских государств, Сообществом сахело-сахарских государств и Союзом арабского Магриба.

Поскольку мир и развитие подкрепляют друг друга, ДНП, ссылаясь на Декларацию Организации Объединенных Наций о Новом партнерстве в интересах развития Африки (НЕПАД), призывает международное сообщество подтвердить свою приверженность НЕПАД и другим соответствующим инициативам в интересах Африки, а также отмеча-

ет усилия, которые Африканский союз и другие региональные экономические сообщества прилагают в области экономической интеграции.

Движение также отмечает международные, региональные и национальные усилия по продвижению цели ядерного разоружения. В этой связи мы с признательностью отмечаем усилия Сообщества латиноамериканских и карибских государств (СЕЛАК), в том числе принятие его вторым саммитом, состоявшимся в Гаване 28–29 января 2014 года, Специального заявления по ядерному разоружению. Мы подчеркиваем важность СЕЛАК как международного и регионального игрока, а также как механизма, содействующего дальнейшей интеграции региона в международную жизнь.

Движение неприсоединения также приветствует вступление в силу учредительного договора Южно-американского союза наций (УНАСУР) в качестве вклада в культурную, социальную, экономическую и политическую интеграцию региона и то, что УНА-СУР имеет статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее, который был предоставлен ему в 2011 году.

ДНП отмечает также важность Форума сотрудничества Восточной Азии и Латинской Америки как единственного форума Восточной Азии и Латинской Америки для укрепления взаимного понимания и доверия, а также для расширения политических, экономических, социальных и культурных связей и диалога.

Мы поддерживаем постоянные усилия и обязательства государств — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) по продвижению и активизации процесса создания Сообщества АСЕАН и сохранению и расширению центральной роли АСЕАН в развивающейся региональной архитектуре, с тем чтобы более эффективно реагировать на вызовы и глобальные изменения в целях поддержания и укрепления мира, стабильности и процветания в регионе. Мы также отмечаем усилия АСЕАН по разработке концепции становления Сообщества АСЕАН в период после 2015 года, которая будет принята лидерами АСЕАН в конце 2015 года.

Движение неприсоединения также приветствует проведение второго и третьего саммитов глав государств и правительств стран Африки и Южной Америки, которые состоялись, соответственно, на

15-25855 **39/40**

острове Маргарита, Боливарианская Республика Венесуэла, 26 и 27 сентября 2009 года и в Малабо в феврале 2013 года, как проявление крепнущей дружбы, солидарности и сотрудничества по линии Юг-Юг между двумя регионами.

В заключение хотелось бы отметить, что ДНР твердо убеждено в том, что на основе такого сотрудничества между регионами можно добиться

мира и безопасности, а также экономического и социального развития.

Председатель (*говорит по-английски*): В моем списке остается еще целый ряд ораторов. С учетом позднего часа я намерена, с согласия членов Совета, прервать заседание до 15 ч. 00 м.

Заседание прерывается в 13 ч. 00 м.